

60.008/H

M.T.I.

Szerkeszti a Belpolitikai Szerkesztőség

Szerkesztésért és kiadásért az MTI vezérigazgatója felel

Kiadja az MTI / Budapest I., Fém u. 5-7. 1426 Budapest / Pf. 3. Tel.: 159-490. Telex: 22-4371

Belföldi hírek

h é t f ő

bb 1. nyolc hónap alatt 207 millió köbméter vizet fogyasztott a főváros - az új csúcs 1 millió 134 ezer köbméter

i -don/um zs

1977. szeptember 12.

elkészült az év első 8 hónapjának budapesti vízmérlege. eszerint január 1 - augusztus 31. között a fogyasztás 207 millió köbméter volt, hét millióval több mint a tavalyi év azonos időszakában.

- a főváros vízellátását sikerült számottevően javítani - mondta hajdu györgy igazgató, az mti munkatársának. ezt bizonyítja, hogy az idei rendkívül nagy vízigényeket fennakadás nélkül ki tudtuk elégíteni.

- budapest vízfelhasználása már májusban meghaladta a napi egymillió köbmétert; júniusban pedig /ez volt a legerősebb hónap/ sorozatban egymillió köbméter fölötti volt a napi fogyasztás. az új rekord is júniusban - 14-én - született meg: 1 millió 134 ezer köbméterrel.

/folyt.köv./

16

- 1 -

bb 1. /nyolc hónap ...folyt./um

- a főváros vízellátása egyenletes, de rendkívül száraz időszakokban kisebb körzetekben átmeneti vízhiánnyal vagy nyomáscsökkenéssel számolni kell. arra törekszünk, hogy csökkentjük az ilyen vízhiányos területeket; ezért korszerűsítjük az elosztóhálózatot és új víztárolókat építünk.

- jelentős javulást ígér a víztároló-kapacitás bővítése. budapest víztartaléka jelenleg 200 ezer köbméter - ez a szó szoros értelmében csak ideig-óráig elegendő; így a nagyarányú bővítés elodázhatatlan feladat. ezért is épül a két, egyenként 40 ezer köbméteres medence a gellérthegyen és több kisebb ténfogatú budapest más városrészeiben.

az összesen 80 ezer köbméteres medencét a gellérthegy gyomrában 10 méterrel magasabban építik a meglévő tárolónál, hogy az elosztóhálózat utántöltése egyenletes legyen. az egyik 40 ezer köbméteres, feszített betonból készülő tárolót a jövő év közepén, a másikat 1979 nyarán adják át rendeltetésének. a kivitelező mélyépítő vállalat igen jó minőségben, ügyesen dolgozik. az egyik tároló már „fedél”, alatt van; a népstadion pálya nagyságú területen a tetőlemez betonozásával elkészültek. a másik 40 ezer köbméteres medence oldalfalainak mintegy a fele már áll, a földlemez betonozását a tervek szerint a jövő év közepén fejezik be. a munkálatokat követően a balatoni műút mellé elvitt 130 ezer köbméter földet visszashállítják és a területet parkosítják, játszóterekkel gazdagítják. a nagy víztárolóval a belső városrészekben, különösen pedig a pesti és a dél-budai területeken biztosítható eddigénél egyenletesebb vízellátás.

a fővárosban 1980-ig a sasad környékén a dayka gábor utcában, a békásmegyeri lakótelep fölötti rókahegy oldalában, továbbá pestlőrincen a gilicze téren, rákosszentmihályon és albertfalván létesítenek tárolót.

az ötödik ötéves tervidőszak végére budapest víztárolókapacitása eléri a 300 ezer köbmétert; napi csucsfogyasztása pedig - a számítások szerint - az 1 millió 300 ezer köbmétert.

/mti/

10

--

- 2 -

bb.2. gazdag kínálat, sok újdonság a butorbemutatón - az „otthon, 78”, az őszi bnv-n

i/kf/s/a/la

1977. szeptember 12.

az őszi bnv szerves része az idén is a könnyűipar nagyszabású lakberendezési bemutatója, amely „otthon 78”, elnevezéssel a hazai butoripar jelenlegi választékát, gyártmányfejlesztésének eredményeit, a jövő lakberendezési divatját reprezentálja.

az a/csarnok több mint ötezer négyzetméteren 17 állami butorgyár és 30 faipari szövetkezet mutatja be termékeit komplett enteriőrben, a lakószobákat teljesen, felöltözve, kiegészítve a korszerű otthon minden tartozékával olyan elrendezésben, amely egyben példát szolgáltat a látogatóknak a térkialakítás legkorszerűbb, legszebb módszereire is. a butoripari üzemeken kívül a lakberendezési kiállítás hagyományos résztvevői az építőanyagipari és a lakástextilgyártó vállalatok - az üvegipari művek, a fim, a lakástextil vállalat, a soproni szőnyeggyár -, amelyek részben a kiállított lakószobákban, részben önállóan látatják termékeiket. a hazai termékeken kívül szovjet, lengyel, ndk, osztrák és finn butorokat is bemutatnak, s ott lesz a kiállításon szokás szerint jugoszlávia valamennyi számottevő butorcége.

az „otthon, 78”, rendezőbizottságának irányelvei alapján a kiállítás gazdag anyagának egyharmada a jelenleg gyártás alatt álló, a bemutatóval egyidőben a kereskedelemben kapható termék. a másik harmad a tavalyi mintapéldányok alapján az idén és a jövő évben forgalomba kerülő gyártmány. a harmadik csoportba tartoznak a fejlesztési eredményeket ismertető olyan új modellek, amelyek gyártásáról éppen a kiállítás tapasztalatai, a közönség véleménye alapján döntenek. ennek megfelelően az üzemek számot adnak arról is, hogy mi lett a sorsa a múlt évben érdeklődést keltett termékeknek. a bubiv 40 elemből álló, egyébként nagydíjvárományos, réka-butorcsaládjának első sorozata az idén jelent meg, jövőre már széles a gyártási programja. a cardo dorka-butorcsaládját a könnyűipari minisztérium tavalyi pályázatán megvették, 0., sorozata az idén kerül forgalomba. a tiszta butoripari vállalat múlt évben kiválóan minősített konyhaberendezéseiből már 130 millió forint értékű kerül a hazai üzletekbe és exportra, újdonságként pedig most a magyar-jugoszláv együttműködésben kialakított magas felsőpolcos konyhabutorit mutatják be.

/folyt.köv./

10

- 3 -

bb.2./ gazdag.....folyt./-a

a zala butorgyár 13 lakószobája, kárpitos butorai mind hazai igényeket elégítenek ki, olyan termékek, amelyek jövőre a kereskedelem rendelkezésére állnak. az avas butorgyár kiállításán az 1977. évi gyártmányfejlesztés gazdag eredményei - köztük az új vonalvezetésű, bny-díjra is pályázó brigitta-szekrény-sor - láthatók.

bemutatják ezen kívül a könnyűipari és a belkereskedelmi minisztérium közös butorpályázatának eredményét. a pályázat ezuttal az eddig hiányos, könyvprogram, könyves fal, könyves polc, könyves állvány - valamint korszerű étkező butorok gyártására igyekezett megoldást találni. husz üzem készített modelleket, amelyek gyártását azzal is ösztönzik, hogy a tervezők, a gyártók a jövő évi termelés és értékesítés mennyiségétől függően kapnak tiszteletdíjat. külön bemutatják a kiállításon a, kiváló áruk fóruma, butorpályázatának eredményeit is./mti/

.-.

bb.3. őszi megyei könyvhetek: október 21- november 20 között

i/km/fe/pr/a/la

1977. szeptember 12.

az idén október 21- november 20 között rendezik meg az őszi megyei könyvheteket. az országos megnyitót október 21-én szabolcs megyében, mátészalkán tartják.

az elmúlt ^{év} hasonló rendezvénysorozatán az ország falvaiban, kisebb településein összesen 21.7 millió forint értékű könyv talált gazdára, 23 százalékkal több, mint 1975-ben. a könyvhetek szervezői az idén szeretnék ezt az eredményt is túlszárnyalni. ismét bevonják az akcióba a kizsérvezeteket, a szövetkezeti ifjúsági bizottságokat és az uttörő csapatokat, akik tavaly házról házra járva 526 ezer forint értékű könyvet értékesítettek. számítanak a szocialista brigádok közreműködésére is, tagjaik az előző évben a könyvhetek alatt csaknem egymillió forint értékű könyvet adtak el.

/folyt.köv./

10

- 4 -

bb.3./ őszi.....folyt./-a

az őszi megyei könyvhetek idején irodalmi estekkel, író-olvasó találkozókkal, könyvbemutatókkal ajánlják több- száz faluban a könyvujdonságokat, érdekeségeket. a korábbi- nál szélesebb választékban mutatják majd be és kínálják a szakmai, ismeretterjesztő köteteket, s többhelyütt ismeretterjesztő előadásokat is szerveznek. a szövetkezeti könyv- terjesztő hálózat fokozott figyelmet fordít a háztáji- és ki- segítőgazdaságok termelését elősegítő, valamint a termékforgat- mazás technikai, műszaki feltételeivel foglalkozó szakkönyvek kínálatára. ugyancsak gondoskodnak az ifjúsági kötetek széles választékáról. az őszi megyei könyvhetek rendezvényei kapcsolód- nak a műszaki könyvnapok, a politikai könyvnapok, a szovjet könyv ünnepei hete eseménysorozatához./mti/

.-.

bb.4. a peremkerületekben nem lehet megszüntetni a kisbol- tokat

i/bp/pr/a/la

1977. szeptember 12.

tágabb értelemben a kiskereskedelem is része - még- hozzá egyik legfontosabb része - a szolgáltatásnak, fejlesztése pedig a lakosság minden rétegét érintő - érdeklő kér- dés.

- melyek azok az alapelvek, amelyek a fejlesztést meg- határozzák? - kérdezte az mti munkatársa Kovács Gyulától, a fővárosi tanács kereskedelmi főosztályának vezetőjétől.

- 1968-ban a kormány elfogadta a főváros általános városrendezési tervét, amelyben megfogalmazódott a koncepció: a belterületnek, a szűkebb értelemben vett belvárosnak a tehermentesítésére kell törekedni. ez ma már nem képzelhető el hagyományos, és hagyományosan szétszórt egységekkel. ezért született meg az ugynevezett osztott koncentráció elve. ennek alapján alakult ki budapestben hat városrészközpont. három budán, és három pesten. az osztott koncentráció elve azt jelenti, hogy egy-egy területen 300 ezertől 500 ezer lakosig kell az egészségügyi, kulturális és kereskedelmi igényeket kielégíteni. tehát a kereskedelemnek is ennek a koncepciónak megfelelően kell kiépítenie a maga hálózatát.

/folyt.köv./

10

- 5 -

bb.4./ a perem.....folyt./-a

a hat városrészközpont a moszkva tér, a flórián tér, a lágymányos, ujbuda, az örsvezér tér és kőbánya. azt lehet mondani, hogy ezeken a területeken talán a kereskedelem valószínűleg meglegelőszőr a maga létesítményeit. hiszen óbudán, a flórián téren elkészült az új bevásárlóközpont, lágymányoson a skála áruház és mellette a fehérvári uti piac - tegyük hozzá, hogy eddigi tapasztalataink szerint a lakosság teljes megelégedésére. ezeket követi a 28 ezer négyzetméter alapterületű - már épülő - örsvezér téri bevásárlóközpont. (a későbbiekben kerül majd sor a kőbányai és az ujbudai hasonló jellegű létesítmények kivitelezésére.)

- terveink szerint 1980-ban adjuk át a kelet-pesti, vagyis az örsvezér téren épülő bevásárlóközpontot. ennek a beruházási költsége mintegy 6-700 millió forint. sajátossága az - s ez némiképp megnehezítette a mi feladatunkat is - hogy itt nem volt semmiféle hagyományos kereskedelmi vagy köz-igazgatási központ. ahhoz -, hogy mindenből a teljes választék megtalálható legyen itt - 60-70 ezer négyzetméter alapterületre volna szükség, hiszen ma magyarországon körülbelül 3500féle élelmiszer van forgalomban, az iparcikkek száma pedig több százezerre tehető. mégis, az örsvezér téri bevásárlóközpont a maga 28 ezer négyzetméterével, az élelmiszer, a műszaki cikkek, a vas és edény, valamint a ruházati áruházakkal és végül a 13 ezer négyzetméterrel elfoglalt szaktollakkal elvileg minden igényt kielégít majd. építése a meghatározott ütem szerint halad. s éppen azért, mert ez kiemelten fontos beruházás, a budapesti pártbizottság és mi is különös gondot fordítunk a határidők betartására. ezért is tartunk körülbelül kéthetenként koordinációs megbeszéléseket. a leglényegesebb azonban az, hogy a szerkezet most már áll, tehát adott annak a feltétele, hogy a külső burkolat elkészültével - mely elsősorban a székesfehérvári könnyűfémművön és a kipszer-en mulik - télielvezhető legyen, azaz a fagyok beállta után is folytathassák a munkát.

/folyt.köv./

16

bb.4./ a perem.....2.folyt./-a

- távolabbi terveink összhangban vannak a metró folyamatos építésével. mi ugyanis ennek hálózatára - szakmai nyelven szólva - telepítjük a kereskedelmi hálózatot. ennek megfelelően épült már fel a déli pályaudvari ábc áruház, a batthyány téri bevásárlóközpont, s ennek megfelelően épül majd az v.öt-éves terv során a kerépesi ut és a hungária körut sarkán piac, étterem és ábc áruház. 12 ezer négyzetméteres lesz a marx téri metró skála áruház, s a róbert károly körut és a váci ut sarkán is épül egy körülbelül 8-10 ezer négyzetméteres áruház. másfél-ezer négyzetméteres élelmiszer áruház kerül majd tető alá a határ utnál, s ugyanilyen alapterülettel a kőbánya-kispest vasútállomás mellett is. az észak-déli metró vonalán két új városrészközpont épül, a kőbányai és az ujbudai. a kőbányai központban építendő bevásárlóközponttal nagyon nagyok a gondjaink. ezen a területen ugyanis - jóllehet zömmel családirházas környék - igen nagy a népsűrűség. nagyon sok házat kellene szüntetnünk, s ezekkel együtt nagyon sok kisebb kereskedelmi egységet is. tehát a gond kettős: olyan lakást adni azoknak, akiknek az otthonát lebontjuk, amely megfelel igényeiknek, ugyanakkor biztosítani kereskedelmi ellátásukat is. mindez rövid idő alatt nem megy, legalább 10-15 év kell hozzá.

- ma budapesten körülbelül 10 ezer üzlet van. s nem az a gond, hogy ez sok. mert nem sok. a gond az, hogy ezek az üzletek többségükben kicsik. a feloldhatatlan ellentmondás abban van, hogy a lakosság otthonához közel - lehetőleg abban a házban, ahol lakik, de legrosszabb esetben a harmadik szomszédban - szeretne mindent megkapni. ez nem biztosítható. az alapelvünk tehát az, hogy a belvárosban - ahol hozzávetőlegesen háromszáz méteres körzetben mindenki megtalálhatja a megfelelő üzletet - fokozatosan szüntessék meg a kereskedelmi vállalatok a kis egységeket. a peremterületekben azonban, ahol csak ezek biztosíthatják a lakosság ellátását - mert egyszerűen nagyobbak nincsenek - nem lehet megszüntetni kisboltokat.

- a fejlesztés természetesen nemcsak új létesítmények építését, hanem a meglévők korszerűsítését is jelenti. erre, s az árumozgatás, a csomagolás javítására az v.ötéves tervben 7 milliárd forint jut./mti/

16

bb.5. az objektív filmstudio tervei - marx józsef studiove-
zető nyilatkozata

i/mir/pá/a/la

1977. szeptember 12.

az objektív filmstudio munkájáról, terveiről nyilatko-
zott marx józsef studiovezető az mti munkatársának:

- a mafilm négy játékfilm-studioja közül miénk az
egyetlen, amely a tavalyi újjászervezés után különösebb e-
lőzmények nélkül kezdte meg működését. a mi új műhelyként
létrejött studioink művészeti tanácsának tagjai - szabó ist-
ván, kósa ferenc, sára sándor, huszárik zoltán, rózsá jános
és a fiatalabbak közül gazdag gyula - a 60-as évek második
felében megalakult balázs béla studio alapító nemzedékéhez
tartoznak. társulatunk időnként kiegészül kardos ferencsel
és lugossy lászlóval is, akik más studio tagjai ugyan,
de azonos érdeklődésük miatt gyakran meghívjuk őket egyes
forgatókönyvek és filmek vitájára.

- egyik fő feladatunknak a közönsséggel való kapoco-
lat javítását tekintjük. bennünket is foglalkoztatnak azok
a riasztó statisztikai adatok, amelyek a film és közönség
kapcsolatának egyfajta válságát tükrözik, de meggyőződésünk,
hogy nem általában a film válságáról van szó. felelősséget ér-
zünk, mert tudjuk, hogy az önmagáért való művészkedés és a
társadalom problémáinak kerülgetése éppoly riasztóan hat a
közönségre, mint a rossz megoldások, a kiforratlan dramatur-
gia, vagy a rossz színészi játék. ezért mi - műfaji kötöttségek-
től mentesen - nyiltabb, őszintébb hangon szeretnénk szólni
a máról a ma emberének.

- első filmjeinket is már ilyen szándékok jegyében
készítettük. tavaly, megalakulásunk évében ugyan csak egyet-
len filmet forgattunk, a pókfocit. az idén azonban már négy
filmünk lesz. közülük kettőt már láthatott a közönség, s
már elkészült rózsá jános alkotása, a csatatér című doku-
mentumfilm is, amely a mohácsi emlékmű tavalyi felavatása kö-
rülbi vitákat, gondolatokat dolgozza fel. szeptemberben fejezünk
be egy újabb filmet, amelynek ideiglenes címe,, vendégjáték,,.

/folyt.köv./

16

- 8 -

bb.5./ az objektív.....folyt./-a

- noha az objektív is játékfilm-studio, lehető-
séget kaptunk arra, hogy más műfajokkal kísérletezzünk. így
nemcsak hagyományos értelemben vett játékfilmeket készithe-
tünk, hanem akár dokumentumfilmeket is. tervünk: a magyar film-
történetet szeretnénk riportszerű eszközökkel, filmjegyzet
formájában feldolgozni. ugyanakkor tervezzük a televízió-
val közös koprodukciós vállalkozásokat is. ezek lehetőséget
biztosítanak számunkra, hogy a rendelkezésünkre álló évi
5-6 film keretén túl is megvalósítsuk legjobb ötleteinket.

- fontosnak tartjuk, hogy készülő filmjeink le-
hetőleg egytől egyid színvonalasak legyenek. elhatároztuk,
hogy nem engedünk át olyan filmet, amelyik művészileg nem
éri meg a kellő mértéket, vagy gondolati szegénységgel közelít
meg olyan problémát, amelyről a nézők általában többet tud-
nak, mint a filmrendező. jövő évi filmjeink közül a leg-
nagyobb vállalkozásunk sára sándor nyolcvan huszár című
filmje lesz, melynek jelentős része a lengyel-tátrában ké-
szül. ez a 48-as szabadságharc idején játszódó film egy
galíciai huszárszázad kalandos hazatéréséről szól és roman-
tikus témája ellenére nagyon is realista alkotás lesz. forga-
tása hamarosan befejeződik, s jóváhagyásra vár a teljes jö-
vő évi tervünk is, amelyben több érdekes film tervét terjesz-
tettük elő. közöttük szerepel buék címmel szörényi rezső e-
gyik mai témájú története, amely három fiatalember szilvesz-
teréjszakai kalandját dolgozza fel. egy másik film forgatókönyvét
gábor pál készíti vérszi endre: anghi vera című kisregénye
alapján. különleges vállalkozásnak ígérkezik reményik zsig-
mond,, mese habbal,, című avantgard regényének megfilme-
sítése, melynek forgatókönyvét bácskai lauró istván készíti
elő. új forgatókönyvön dolgozik szabó istván is, és
molnóva györgy népszerű külvárosi novelláiból is tervezünk egy
filmet. s végül a dialóg studioval közös vállalkozásunk lesz
kovács andrás ménesgazda című filmje, és ugyancsak a két stu-
dio közös vállalkozásában készül majd jancsó miklós három ön-
álló produkciót tartalmazó történelmi filmregény-sorozata,
vitam et sanguinem címmel. studioink azonban terveink ellenére
is nyitott marad, hogy az elemi erővel kopogtató, halaszt-
hatatlan megvalósítást igénylő, hirtelen támadt ötleteknek,
témáknak is szabad utat biztosítsunk - fejezte be nyilatkoza-
tát az objektív filmstudio vezetője./mti/

- 9 -

16

bb.6. kevesebb az álbeteg, csökkent a táppénzesek állománya

i sl/kö/p le la

1977. szeptember 12.

elérték-e céljukat a táppénzes fenytelor szilárdítására 1975-ban hozott kormányintézkedések? erre a kérdésre ad választ a szot társadalombiztosítási főigazgatóságán most elkészült értékelés.

A felmérések, statisztikák szerint az intézkedések hatására a táppénzfronton kedvező tendenciák alakultak ki. többféle intézkedéssel jobb lehetőségeket teremtettek az orvosoknak a betegek alaposabb kivizsgálására, a tünetek feltérására. a receptívus igen jelentős része alól felszabadított orvosok több időt fordíthatnak betegek kivizsgálására, gyógyítására, és jobban gondoskodhatnak arról is, hogy az arra rászorulóknak rentesüljenek a munka alól, de a betegállomány lehetőségével ne lehessenek vissza a dolgozóknak. eredményesnek bizonyult az a törekvés is, hogy minél több háziorvos kapjon jogot táppénzesállományba vételre, mivel ezek az orvosok ismerik legjobban betegeiket, a helyi körülményeket, s így a legrealisabban ítélik meg a hozzájuk forduló helyzetét. megerősítették a felülvizsgáló orvosok hálózatát is, ezzel lényegesen javítva az ellenőrzést. az alaposabb vizsgálatok és a fokozott ellenőrzés eredménye, hogy az 1975 évi 6.1 -ről tavaly 5.7 százalékra csökkent a táppénzesek aránya, s meközelítően ugyanez a folyamat tapasztalható, ha az első fél évek statisztikáját hasonlítjuk össze. 1975 első felében a dolgozóknak 6.3, 1977 első hat hónapjában pedig 5.8 százaléka volt táppénzes állományban. e néhány tized százalékos csökkenésnek is nagy a jelentősége, mert egyetlen tized százalékos táppénzes állomány 4200 ember munkából való kiválását jelenti. az 1975 első fele óta elért 0.5 százalékos csökkenés tehát azt fejezi ki, hogy az idei első felében 21 ezerrel kevesebb volt a beteg vagy álbeteg, mint két évvel ezelőtt, ennyivel több embert vonhattak be a termelő munkába.

természetesen az orvosok ismeretein, tapasztalatain mulik, hogy a hozzáfordulóknál kínál tartják szükségesnek a betegállományba sorolást. a vállalatok is sokat segíthetnek azonban abban, hogy a munkából lógni szándékozók ne csuszassanak át az orvosi vizsgálat szűrőjén. figyeljenek fel azokra, akik fizetés utáni napokon vagy egy-egy kellemetlenebb, nagyobb munka előtt újra és újra betedet jelentenek.

/folyt köv./
7.40/p

121025

-10-

bb.6./kevesebb.....folyt/p

ebben most már nem csak azért érdekeltek a vállalatok, mert a betegállomány a termelést akadályozza, hanem az is fokozott figyelemre ösztönzi a gazdasági vezetőket, hogy ez év január elseje óta a vállalati nyereségből kell fizetni a 3 napnál nem hosszabb időre járó táppénzt. viszonylag nem nagy összegről van szó, tavaly például az évi 6 milliárd forint körüli táppénzből nem egészen 100 milliót fizettek a vállalatok, erkölcsileg azonban mindenképpen fokozta a gazdasági vezetők és a vállalati társadalmi szervezetek felelősségét a kormányhatározat.

a szot társadalombiztosítási főigazgatóságán rámutatnak, hogy az eredmények biztatóak ugyan, de a kormányhatározat végrehajtásának lényegében még csak a kezdeténél tartanak. egyes helyeken vannak olyan jelenségek, hogy a frissen ható intézkedések első jelentősebb eredményei után mintha lanygulna a táppénzes állományba utalás alaposága és az ellenőrzés. mind az egészségügyi szervezetek, mind a vállalatoknak továbbra is fokozott figyelmet kell fordítaniuk arra, hogy miközben a beteg emberek gyógyulásukhoz minden segítséget megkapnak, arra illetékelnek táppénzhez ne juthassanak./mti/-

--

bb.7. kedden kezdődik az ofotéért kedvezményes őszi vására

i kf/gk/p zs

1977. szeptember 12.

az ofotéért a fényképezési időszak meghosszabbítása és a házi laborálás további népszerűsítése érdekében az idén is megrendezi hagyományos őszi vásárát. a szeptember 13-tól 30-ig tartó akcióban fényképezőgépeket, villanólámpákat, filmvetítőket, nagytitógépeket és egyéb fotó- és optikai cikkeket hoznak forgalomba 20 százalékos árengedménnyel. ugyancsak 20 százalékkal olcsóbban kínálják a forte fekete-fehér és színes fotópapírokat, valamint többféle írásvetítőt és episzkópot. a vásár idején mintegy 110 millió forint értékű fotócikk kerül forgalomba engedményes áron.

a kedvezményes akcióban az ofotéért-szaktoltokon kívül részt vesznek az áruházak, a megyei iparcikk-kiskereskedelmi vállalatok és az áfész-ek kijelölt boltjai is./mti/

--

7.45/p

121025

-11-

bb.8. magyar kiállítók a brnói vásáron

la i sb/kné/p la

1977. szeptember 12.

a szeptember 14-én megnyíló brnoi nemzetközi gépipari vásáron a hungexpo szervezésében 15 magyar külkereskedelmi és export-import joggal felruházott ipari vállalat mutatja be berendezéseit, műszereit. a szakvásár hét szakosított csarnokában és a szabad-területen, összesen 1270 négyzetméteren vonulnak fel mintegy 200 gépet, berendezést- több mint 50 üzemtermékeit. ezúttal a technoimpex nemcsak szerszámgépeket, hanem cipőipari gépeket is kiállít a vásáron. legújabb egészségügyi berendezéseit, műszereit ajánlja a medicor művek, kapcsolókat és hegesztő berendezéseket kínál a transelektro, mezőgazdasági gépeket a komplex külkereskedelmi vállalat. gazdag választékkal vonul fel a magyar műszeripar. egyebek között laboratóriumi és nukleáris műszereket, elektronikai alkatrészeket, elektroakusztikai és híradástechnikai berendezéseket, valamint számítógépeket ajánlanak külföldi partnereiknek a magyar vállalatok./mti/

--

bb.9. sajtgyári rekonstrukció zalaegerszegen

vid/p

la

1977. szeptember 12.

a zala megyei tejipari vállalat több mint két évtizede épült sajtgyára sem a mai technikai, sem pedig a mennyiségi igényeket nem tudja kielégíteni. ezért termelésbővítő és korszerűsítő rekonstrukciót valósítanak meg a zalaegerszegi gyárban. a teljesen gépesített sajtgyárban naponta 100 mázsa sajtot gyárthatnak 1980 után. ez a mennyiség a meglévő gyártási kapacitás kétszerese. a kapacitásbővítésre ösztönöz a tejtermelés rendszeres növekedése is. a rekonstrukció lehetővé teszi, hogy a gyár két nagysikerű sajtja, az ementáli és a göcseji mellett más speciális sajtokat is előállítsanak./mti/

--

bb.10. forgácsológyár zalaegerszegen

vid/p -cz

1977- szeptember 12.

az alumíniumipari tröszt zalaegerszegi gépgyárát mintegy 200.000.000 forintos költséggel fejlesztik. a beruházás részeként elkészült egy 2.000 négyzetméter alapterületű forgácsoló csarnok, amelyen a gépek betelepítésével párhuzamosan megkezdődött a termelés is. a zalaegerszegi alumíniumipari gépgyárban ezzel a létesítménnyel jó munkakörülmények közé kerültek a forgácsolók, a gyár pedig az ediginél nagyobb arányban tud részt venni az alutröszt termelési feladatainak megoldásában.

/mti/
7.45/p

--
-12-

7.11.25

bb.11. mongol gazdasági küldöttség budapesten

mm/p hgy

1977. szeptember 12.

hétfőn mongol küldöttség érkezett hazánkba a magyar-mongol gazdasági és műszaki tudományos együttműködési kormányközi bizottság xi. ülészakára. a delegációt t. ragcsa, a mongol népköztársaság minisztertanácsának első elnökhelyettese, a bizottság mongol tagozatának elnöke vezeti. a ferihegyi repülőtéren borbándi jános miniszterelnökhelyettes, a bizottság magyar tagozatának elnöke fogadta a vendégeket, jelen volt b. dügerszűren, mongolia budapesti nagykövete./mti/

--

bb.12. árusítással egybekötött vadászati, horgászati kiállítás nyílt a skálában

t ol/fe/p hgy

1977. szeptember 12.

vadászati és horgászkeλλékekből nyílt hétfőn kéthetes árusítással egybekötött kiállítás a skála szövetkezeti áruházban. az árubemutatót molnár frigyos, a szövetség elnöke nyitotta meg., s külön is felhívta a figyelmet a rendkívül gazdag kínálatra. az érdeklődők a két kedvelt sportág hazai gyártmányu keλλékei mellett megtalálják az importból beszerezett legfrisebb újdonságokat is.

egyebek mellett szovjet gyártmányu fémvázás hátizsák, osztrák vízhatlan női lódenkosztüm és ilyen méteráru is kapható az áruház első emelén. az ndk-ból női kosztümpok, pelerinek vásárolhatók a bemutatón. az nszk-ból vadászshivogató sípok, kések, török, csizmák, és mintául szolgáló vadászöltözékek érkeztek.

figyelmet érdemelnek a csurgói napsugár ipari szövetkezet vadászöltönyei, műszőrme bélésű mikádói, az ekisz szövetkezet vadászruhái, felöltői, amelyek elkészítését a helyszínen vásárolt alapanyagból a szövetkezet xi. kerületi bartók béla uti fiókjában már most megrendelhetik az érdeklődők. az öltözékeknek megfelelő stílusú bőrhasználati cikkeket, töltenytáskákat, oldaltáskákat, hátizsákokat is kínálnak, s nem hiányoznak a különféle sátrak és a stilszerű butondarabok, ülőkék, étkezősztalok sem. nagyon sok érdeklődő áll az apró cikkek pultjai körül, ahol egyebek mellett francia damil, horvég horgok vásárolhatók.

a skálában most egy helyen találják meg a vásárlók mindazt, ami horgász és vadász-cikkekből kapható az ország üzleteiben. kérni akarják az áfész-eket, minden megyében legálább egy áruházban létesítsenek hasonló cikkeket árusító osztályokat./mti/

10.00/p

--
-13-

7.11.25

bb.13. a finn szociáldemokrata párt küldöttségének látogatása

fe/p hgy

1977. szeptember 12.

az mszmp központi bizottságának meghívására szeptember 4-11 között hazánkban tartozkodott a finn szociáldemokrata párt tanulmányi küldöttsége p. va: a: n: a: n: e: n: -nel a nemzetközi kapcsolatok osztálya vezetőjével az élén.

a küldöttséget fogadta óvári miklós, a politikai bizottság tagja, a kb titkára. dr. jakab sándor, a központi bizottság tagja és dr. berecz jános, a kb osztályvezetői megbeszéléseket folytattak a finn küldöttséggel, amely a látogatás során megismerkedett az mszmp különböző szintű szervezeteinek tevékenységével budapestben és heves megyében.

a finn delegáció vasárnap elutazott budapestről./mt /

--

bb.14. belgrád küldöttsége elutazott budapestről

fe/p hgy

1977. szeptember 12.

zsivorad kovacsevics, a belgrádi tanács elnöke és az általa vezetett küldöttség hétfőn elutazott budapestről. a vendégeket szépvölgyi zoltán, a fővárosi tanács elnöke és a tanács több más vezetője bucsuztatta a ferihegyi repülőtéren. jelen volt dr. vitomir gasparovics jugoszlávia budapesti nagykövete. a küldöttség a nagyszerű belgrádi hét eseményeire érkezett budapestre. a két főváros vezetői az elmúlt napokban több ízben megbeszéléseket folytattak városrendezési kérdésekről, urbanisztikai eredményekről és tervekről. megállapodtak, hogy a következő években szakemberek cseréje útján tanulmányozzák egyebek között a közlekedés, a kereskedelem, a városépítés, a műemlékvédelem és a környezetvédelem budapesti, illetve belgrádi tapasztalatait.

/mti/

--

bb 16. dr. mátyás miklós

fe/ny hgy

1977 szeptember 12.

hadbíró vezérőrnagynak, a legfelsőbb bíróság elnökhelyettesének vezetésével hétfőn küldöttség utazott a szovjetunióba a katonai jogi és igazságszolgáltatási kérdések tanulmányozására./mti/

11.45/ny

-14-

12/13or

bb 15. dr. anna vaskova magyarországra érkezett

fe/ny hgy

1977 szeptember 12

hazánkba érkezett a csehszlovák szocialista köztársaság legfelsőbb bíróságának küldöttsége dr. anna vaskova, az elnök általános helyettesének vezetésével. itt tartózkodásuk során tanulmányozzák legfelsőbb bíróságunk munkáját, elvi irányító tevékenységét és megismerkednek a magyar jogfejlődéssel is. a delegációt a ferihegyi repülőtéren dr. nagy zoltán, a legfelsőbb bíróság elnökhelyettese fogadta. jelen volt a csehszlovák szocialista köztársaság budapesti nagykövetségének képviselője./mti/

--

bb 18. pakszon elkészült az első tizemeletes lakóház - naponta 3 millió forint értékű munka

vid/fm bzs hgy

1977. szeptember 12.

paks új lakótelepén, a kishegyen, elkészült a település első tizemeletes lakóháza, ami azért is újdonság, mert ebbe már a Leendő Üzemeltető Atomerőmű Vállalat dolgozói költöznek véglegesen. a négyemeletes „szomszédok”, főleg magasodó toronyház és épülő társai jelképe annak az óriási fejlődésnek, változásnak, amelyről a csaknem hatszáz éves halászfaluban valaha nem is álmodhattak.

nagy zoltán, a paksi atomerőmű beruházás létesítési főmérnöke tájékoztatójában más lakótelepi újdonságról is számot adott. elkészült a második 180 fős műszaki szálló, amely ikerpárjával az atomerőmű-építkezést irányító, beruházó és tervező szakemberek hajléka a kivitelezés egész ideje alatt. a városias jellegű lakótelepen ütem szerint készülnek a járulékos létesítmények, a művelődési központ, a bölcsőde, az óvoda, az iskola. ezek egy részét jövőre átadják rendeltetésüknek.

néhány kilométerre távolabb, a duna partján, méreteivel lenyűgöző látványt nyújt az új energiabázis. több tucat építményével, korszerű uthálózatával, esti világításával uralja környezetét. a hatalmas acélpillérek fokozatosan kirajzolják a monumentális főépület körvonalait, s belül pedig tetőtlenül nyeli tovább a betont, acélt. a nyárutó időjárása kedvező a szabadtéri munkához. jelenleg naponta három milliós értéket kell teljesíteni ahhoz, hogy az 1977-re tervezett egy milliárd forintos építési program megvalósuljon.

/folyt. köv./
12.15/bzs

12/13or

- 15 -

bb 18. /pakson ... 1. folyt./bzs

általában a klasszikus erőműveknél szokásos technológiák, munkafolyamatok tervszerűen, jó minőségben haladnak. nem ez a jellemző azonban az atomerőművi speciális feladatokra, amelyek nap mint nap újabb gondot vetnek fel és termékek energiát kell fordítani sokszor „csupán”, a feladatok megértetésére, elfogadtatására. az atomerőmű építése minden közreműködőtől többet, jobbat kíván a megszokottnál. törvénye a beruházásnak, hogy a minőség és a határidő nem tűrhet engedményt, hiszen máris mintegy hatvan vállalat tevékenységét kell összehangolni.

nagy zoltán problémaként említette, hogy még mindig túlteng a nehézségek bizonyítása és emiatt egyes vállalatok felkészültsége elmarad a rábizott feladattól. ez pedig késlelteti, veszélyezteti az ütemes munkát, különösen a kritikus feladatoknál.

a minőségi követelmények betartását is tanítani-tanulni kell még pakson. ezt példával érzékeltette. a reaktorcsarnoki részen megkezdődött a különleges rozsdamentes technológiai berendezések szerelése, amilyent magyarszágon eddig nem készítettek. itt csak legképzettebb munkások dolgozhatnak. de még az sem elég, ha műszerekkel ellenőrzött, kifogástalan hegesztést végeznek. a lehető legnagyobb tisztaságra is vigyázni kell, hogy semmi ne szennyezze a különleges anyag felületét, még egy szerszámosláda se érjen hozzá, vagy betoncsepp se hulljon rá.

fokozott gondot, felkészülést igényelnek a kooperációs szállítások. ismeretes, hogy az interatomenergo-megállapodás szerint az atomerőművi berendezéseket nemcsak a szovjetunió, hanem más szocialista országok is szállítják. jelentős tételek érkeznek például csehszlovákiából, többek között a reaktorberendezés is. ez további kapcsolat-kiépítést kíván. az együttműködés jelentőségét növeli, hogy a paksi az első atomerőmű, amely biztonsági szempontból új prototípusként valósul meg.

a létesítményi főmérnök hangsúlyozta: a mai gondok gyorsabb megoldását, a határidők, különleges technológiák fegyelmezett betartását, a kooperáció javítását azért emelte ki, mert 1978-ban az idei program kétszeresét, több mint három milliárd forint értéket kell megvalósítani, s ezen belül növekednek a speciális feladatok. ez pedig nem nélkülözheti a jobb együttműködést, a késlekedők felzárkózását a tervezésben, a gyártásban, a szállításban és a szerelésben. /mti/

12.20/bzs

- 16 -

bb.21. időjárásjelentés

p hgy

1977. szeptember 12.

a meteorológiai intézet jelenti 1977. szeptember 12-én
12 órakor :

megélénkülő szél

szárazföldünk középső és déli részén a magas nyomású légköri képződmény hatására általában kevés a felhő, egy-két kisebb esőtől eltekintve száraz az idő. középpontjával a skandináv-félsziget déli részén ciklon örvénylik. a ciklon keleti oldalán meleg, nyugati részén hűvös levegő áramlik észak-északnyugat-európa térsége fölé, többfelé esőt, záport, valamint megerősödő szelet okozva. a következő 36 órában várható, hogy az említett ciklon felhő és csapadékzónája megközelíti a kárpát-medence északi felét.

hazánkban vasárnap az északkeleti és a délnyugati országokban több helyen 2-7 órán át sütött a nap, az ország többi részén általában erősen felhős, borult idő volt. többfelé keletkezett jelentéktelen csapadék mennyiséget adó eső, záporosó. a hőmérséklet napközben az erősen felhős helyeken csak 14-17, máshol 18-23 fokra emelkedett. hétfő hajnalra szeszélyes területi eloszlásban 7-15 fokra hűlt le a levegő. a reggeli órákban a nyugati megyékben még erősen felhős volt az ég, de a délelőtti órákban már általában kevés felhő, derült idő volt. a hőmérséklet 11 órakor az ország területén 18-24 fok között váltakozott.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 14,7 fok volt, a százéves átlagnál 3,1 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 23 fok, a tengerszinter átszámított légnyomás 766 mm, gyengén süllyed. a balaton vizének hőmérséklete 11 órakor 19 fok volt.

várható időjárás kedd estig:

elsősorban kedden nyugat felől megnövekvő felhőzet, elszórtan eső, záporosó. többfelé megélénkülő, helyenként megerősödő nyugati, északnyugati szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 9-14, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 19-24 fok között.

/folyt köv./ 10:13⁰
13.00/p

-17-

bb 18. /pakson ... 1. folyt./bzs

általában a klasszikus erőműveknél szokásos technológiák, munkafolyamatok tervszerűen, jó minőségben haladnak. nem ez a jellemző azonban az atomerőművi speciális feladatokra, amelyek nap mint nap újabb gondot vetnek fel és termékek energiát kell fordítani sokszor „csupán”, a feladatok megértetésére, elfogadtatására. az atomerőmű építése minden közreműködőtől többet, jobbat kíván a megszokottnál. törvénye a beruházásnak, hogy a minőség és a határidő nem tűrhet engedményt, hiszen máris mintegy hatvan vállalat tevékenységét kell összehangolni.

nagy zoltán problémaként említette, hogy még mindig túlteng a nehézségek bizonyítása és emiatt egyes vállalatok felkészültsége elmarad a rábizott feladattól. ez pedig késlelteti, veszélyezteti az ütemes munkát, különösen a kritikus feladatoknál.

a minőségi követelmények betartását is tanítani-tanulni kell még pakson. ezt példával érzékeltette. a reaktorcsarnoki részen megkezdődött a különleges rozsdamentes technológiai berendezések szerelése, amilyent magyarszágon eddig nem készítettek. itt csak legképzettebb munkások dolgozhatnak. de még az sem elég, ha műszerekkel ellenőrzött, kifogástalan hegesztést végeznek. a lehető legnagyobb tisztaságra is vigyázni kell, hogy semmi ne szennyezze a különleges anyag felületét, még egy szerszámosláda se érjen hozzá, vagy betoncsepp se hulljon rá.

fokozott gondot, felkészülést igényelnek a kooperációs szállítások. ismeretes, hogy az interatomenergo-megállapodás szerint az atomerőművi berendezéseket nemcsak a szovjetunió, hanem más szocialista országok is szállítják. jelentős tételek érkeznek például csehszlovákiából, többek között a reaktorberendezés is. ez további kapcsolat-kiépítést kíván. az együttműködés jelentőségét növeli, hogy a paksi az első atomerőmű, amely biztonsági szempontból új prototipusként valósul meg.

a létesítményi főmérnök hangsúlyozta: a mai gondok gyorsabb megoldását, a határidők, különleges technológiák fegyelmezett betartását, a kooperáció javítását azért emelte ki, mert 1978-ban az idei program kétszeresét, több mint három milliárd forint értéket kell megvalósítani, s ezen belül növekednek a speciális feladatok. ez pedig nem nélkülözheti a jobb együttműködést, a késlekedők felzárkózását a tervezésben, a gyártásban, a szállításban és a szerelésben. /mti/

12.20/bzs

- 16 -

bb.21. időjárásjelentés

p hgy

1977. szeptember 12.

a meteorológiai intézet jelenti 1977. szeptember 12-én 12 órakor :

megélénkülő szél

szárazföldünk középső és déli részén a magas nyomású légköri képződmény hatására általában kevés a felhő, egy-két kisebb esőtől eltekintve száraz az idő. középpontjával a skandináv-félsziget déli részén ciklon örvénylik. a ciklon keleti oldalán meleg, nyugati részén hűvös levegő áramlik észak-északnyugat-európa térsége fölé, többfelé esőt, záport, valamint megerősödő szelet okozva. a következő 36 órában várható, hogy az említett ciklon felhő és csapadékzónája megközelíti a kárpát-médenca északi felét.

hazánkban vasárnap az északkeleti és a délnyugati országokban több helyen 2-7 órán át sütött a nap, az ország többi részén általában erősen felhős, borult idő volt. többfelé keletkezett jelentéktelen csapadék mennyiséget adó eső, záporosó. a hőmérséklet napközben az erősen felhős helyeken csak 14-17, máshol 18-23 foki emelkedett. hétfő hajnalra szeszélyes területi eloszlásban 7-15 fokig hűlt le a levegő. a reggeli órákban a nyugati megyékben még erősen felhős volt az ég, de a délelőtti órákban már általában kevés felhő, derült idő volt. a hőmérséklet 11 órakor az ország területén 18-24 fok között váltakozott.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 14,7 fok volt, a százéves átlagnál 3,1 fokkal alacsonyabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 23 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 766 mm, gyengén süllyed. a balaton vizének hőmérséklete szófoknál 11 órakor 19 fok volt.

várható időjárás kedd estig:

elsősorban kedden nyugat felől megnövekvő felhőzet, elszórtan eső, záporosó. többfelé megélénkülő, helyenként megerősödő nyugati, északnyugati szél. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 9-14, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: 19-24 fok között.

/folyt köv./ 13.00/p 16.13.00

-17-

bb.21./időjárásjelentés.....folyt/p

távolabbi kilátások péntek reggelig:

időnként megnövekszik a felhőzet, többfelé várható futó eső,zápor. Legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 10-15 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet 20-25 fok között. jelentős mennyiségű /legalább 5 mm / csapadék az ország területének 30 százalékán várható főként az időszak elején.

a duna vizállása budapestnél : 290 cm , vízhőfok 17,8.

/mti/

-.-

bb 19. mészáros erzsébet textilművész kiállítása salgótarjánban

vid/fm/ny hgy

1977 szeptember 12

képzőművészeti kiállítás nyílt hétfőn a nógrád megyei pártbizottság oktatási igazgatóságának székházában. mészáros erzsébet textilművész hét gobelinje és tizenkét gobelintervet szerepel a tárlaton. a politikai oktatási intézményben a helyi józsef attila művelődési központtal kötött megállapodás értelmében a jövőben rendszeresen rendeznek képzőművészeti kiállításokat./mti/

-.-

bb 20. ndk szövetkezeti hét nyiregyházán és kisvárdán

vid/fm/ny hgy

1977 szeptember 12.

hétfőn ndk szövetkezeti hét kezdődött a nyiregyházi ,,kelet,, és a kisvárdai,, szabolcs,, áruházakban. a vásárlással egybekötött árubemutatókon a német demokratikus köztársaság iparának legújabb termékeivel ismerkedhet meg a megye lakossága. a 600 tételből álló árulistán mintegy ötmillió forint értékű termék gyermekkonfekció, cipő, dekorációs anyag, porcelán, műszaki és egyéb áru szerepel./mti/

-.-

13.05/ny

-18-

12/15ko

bb. 17. halálos balesetek

kné/ny hgy

1977 szeptember 12.

szabolcs megyében kiskécske és téglás vasútállomások között egy személyvonat halálra gázolta hézser györgy, 22 éves máv dolgozó téglási lakost, aki a vizsgálat eddigi adatai szerint figyelmen kívül ment át a vasúti síneken.

csongrád megyében ásothalom külterületén egy dűlőuton segédmotoros kerékpárjával felborult és a helyszínen meghalt makra csömörő istván, 27 éves lakatos, ásothalmi lakos. a vizsgálat eddigi adatai szerint figyelmen kívül kerékpározott.

bicske belterületén a vezetői engedéllyel nem rendelkező lugosi sándor 29 éves gépkezelő, helyi lakos motorkerékpárjával egy mikrobusznak ütközött, amelynek következtében a helyszínen meghalt. a mikrobusz egy utasa könnyű sérülést szenvedett. a vizsgálat adatai szerint a kerékpáros nem adta meg az elsőbbséget a mikrobusznak. szakértő bevonásával tovább folyik a vizsgálat.

eddig somogy megyében bedegkér belterületén egy meghibásodott autóbusz beindításában segédkező paulik józsef 28 éves téves tag, bedegkéri lakos, megbotlott és a meginduló autóbusz kerekai alá esett. a szerencsétlen ember sérüléseibe a helyszínen belehalt. a baleset vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

bátaszék és bonyhád közötti szakaszon illés károly 53 éves bátaszéki lakos kerékpárjával az árokba borult és olyan súlyosan sérült, hogy a helyszínen meghalt. a baleset vizsgálatát a rendőrség megkezdte.

a ~~békés~~ megyei biharugrán egy magasfeszültségű villanyoszlopra felmászott és halálos áramütést szenvedett rózsza zsolt, 10 éves helyi kisfiú. a felelősség megállapítására a rendőrség vizsgálatot indított.

/folyt köv/
13.25/ny

-19-

12/15ko

bb 17. / halálos ...folyt/ny

pest megyében, maglód-nyaralók vasutállomáson egy áthaladó tehervonat halálra gázolta mézáros ferenc, 69 éves nyugdíjas, helyi lakost. a baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség vizsgálatot indított.

makó és kiszombor közötti utszakason egy személygépkocsi elütötte sántha istván, 50 éves téesz tag, makói lakos kerékpárost, aki olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a kerékpáros nem adta meg az elsőbbséget a személygépkocsinak. a baleset vizsgálatát tovább folytatja a rendőrség.

heves megyében nagyfüged belterületén balogh istván, 21 éves villanyszerelő karácsondi lakos, motorkerékpárral elütötte csik sándor, 47 éves rakodómunkás helyi lakost, aki a helyszínen meghalt. a motorkerékpár vezetője súlyos, utasa pedig könnyű sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint balogh istván motorkerékpárjával gyorsan hajtott. a rendőrség eljárást indított ellené.

a hét végén 152 személyi sérüléssel járó közlekedési baleset történt. ebből 15 halálos, 66 súlyos és 71 könnyű sérüléssel kimenetelű volt.

a margitszigeti sportuszodában fürdés közben a vízbe fulladt haklik istván 17 éves tanuló, áporikai lakos. a baleset körülményeinek tisztázására a rendőrség vizsgálatot indított.
/mti/

--

13.30/ny

-20-

bb.23. tanácskoztak a magyarországi délszlávok demokratikus szövetségének vezetői

t ug/p hgy

1977. szeptember 12.

hétfőn reggel mándics mihály főtktár megnyitójával megkezdődött a magyarországi délszlávok demokratikus szövetségének titkárságának ülése. karagics mihálynak a szövetség vezetőségének tagja hangsúlyozta, hogy a nemzetiségi anyanyelv- oktatás hazánk egységes oktatási rendszerének keretében való- sul meg. vannak eltérő sajátosságok is. például nagyobb hang- sulyt kap az anyanyelvi irodalom, a történelem, az ének és a zene. a nemzetiségi ovodáknak kiemelt feladata, hogy nyelvi alapot adjanak a gyerekeknek és ily módon készítsék elő az általános iskolai nyelvtanulást. számos községben - mint például szentpéterfán, szakonyfaluban, rábatótfaluban - a tárgyi felté- telek biztosítottak, de óvónők hiányában nem tudták bevezetni a nyelvi foglalkozásokat. a magyarországi délszlávok demokratikus szövetségének javaslatára a kecskeméti óvónőképző intézetben nemzetiségi levelező tagozatot indítottak be az elmúlt tan- évben. a pécsi szakközépiskola horvát-szerb nyelvű óvónő képzé- sét vállalta.

a nemzetiségi általános iskolák tanulólétszáma az utóbbi években nem emelkedett. kevés tanuló jelentkezik az anyanyelvoktatásra, sok esetben a szülők sem ismerik fel- nek szükségességét. szükséges, hogy az országos szakfelügyelők irányítsák a pedagógusok szakmai továbbképzését és foglalkozza- nak egyéb szakmai problémáikkal is. szólt a tankönyvellátás- ban előforduló hiányosságokról is.

örvendetes az a jelenség, - mondotta - , hogy a nemze- tiségi gimnáziumokban érettségizett tanulók általában az or- szágos átlagnál nagyobb százalékban tanulnak tovább, többségük a pedagógusképző főiskolán.

1978-ban a magyarországi délszlávok demokratikus szövetsége az oktatási minisztériummal közösen megrendezi a délszláv pedagógusok országos tanácskozását, amelyen az anya- nyelvoktatás helyzetének és a pedagógus továbbképzésnek a problémái újra napirendre kerülnek.

második napirendként dékity márk a vezetőség tagja értékelte a délszláv közművelődési káderek képzésének eddigi eredményeit és gondjait. megállapította, hogy még intenzívebben kell a nemzetiségi területeken fejleszteni az anyanyelvi kultu- rát./mti/

--

13.20/p

-21-

bb.22. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke szeptember 12-én 13 óráig!

se/p hgy

1977. szeptember 12.

1. vízfogyasztás
2. bnv
3. könyvhetek
4. kisboltok
5. marx józsef nyilatkozata
6. táppénzesállományok
7. ofotért vásár
8. brnoi vásár
9. sajtógyári rekonstrukció
10. forgácsológyár fejlesztés
11. a délszláv szövetség ülése
12. vadászati kiállítás
13. finn küldöttség
14. elutazott belgrád küldöttsége
15. csehszlovák küldöttség
16. küldöttség a szu-ba
17. balesetek
18. új lakótelep pakson
19. textil kiállítás
20. ndk szövetségi
21. időjárásjelentés
22. hírjegyzék.

/mti/

--

bb.24. kilenc szovjet külkereskedelmi vállalat két és félezer fogyasztási cikke az őszi bnv-n

t sz/fe/p ie

1977. szeptember 12.

ujtípusú fogyasztási cikkeket, köztük órákat, rádiókat, színes tévét és színes képmagnót, valamint a lapda gépkocsicsalád legújabb 1600 köbcentis típusát is kiállítják az őszi bnv-n- közölték hétfőn a szovjetunió kereskedelmi és iparkamara budapesti képviselőjének sajtótájékoztatóján.

az őszi fogyasztási cikkek ezévi seregszámánál kilenc szovjet külkereskedelmi egyesülés több mint 2500 közszükségleti cikke látható majd, mintegy 1600 négyzetméternyi kiállítási területen. természetesen a legnagyobb érdeklődésre azok a gyártmányok számíthatnak, amelyeket most először mutatnak be hazánkban, mint például az elektron-718 színes televíziót, a melódia 101-es lemezjátszóval egybeépített rádiót. /folyt köv./

14.00/p

-22 -

bb.24./ kilencfolyt/p

először látható majd a vaz 2106-os személygépkocsi is, amely a görögországi akropolisz rallyen a közelmúltban aranyérmét nyert. ez a kocsi a kgst-országok széleskörű kooperációjával készül, a részegységek, alkatrészek gyártásában ndk, bolgár, lengyel, csehszlovák, jugoszláv és magyar vállalatok is részt vesznek.

bizonyára sok érdeklődőt vonz majd a „háztartás”, kiállítás szovjet bemutatója is, ahol a legkorszerűbb mosógépek, hűtőszekrények, porszívók találhatók.

a szovjetunió az őszi vásáron is a nagy októberi szocialista forradalom közelgő 60. évfordulójának jegyében vesz részt. a kiállítás szervezői a bemutatókat és a vásári programokat úgy szervezték meg, hogy a látogatók megismerjék az elmúlt hat évtized szocialista építőmunkájának eredményeit, betekintést nyerjenek a szovjet nép munkájába, megismerjék életkörülményeiket. a vásárlátogatók bepillanthatnak a szovjet népművészet műhelytitkaiba. munka közben láthatják a vologdai csipkeverőket, az orenburgi himző asszonyokat, továbbá az orosz matrjoska és hohloma festészet bonyolult és aprólékos folyamatait, s gyönyörködhetnek a szovjet iparművészet hagyományos és modern irányzatait reprezentáló mestermunkákban.

a sajtótájékoztató kérdésekre válaszolva elmondták, hogy a vásárt igen sok szovjet üzletkötő is felkeresi, akik már most előzetes tárgyalásokat folytatnak a külkereskedelmi vállalatoknál a jövő évi fogyasztási cikk-szállítások bővítéséről. a szovjet kiállítók arra számítanak, hogy az őszi bnv-n a korábbi évekénél több szerződést kötnek majd magyar partnereikkel, elsősorban híradástechnikai készülékek exportjára, mert az utóbbi időben jelentős eredményeket értek el a magyar és szovjet szabványok egységesítésében. /mti/

--

bb.25. elutazott

s/p pr

1977.szeptember 12.

hazánkból abdul razzak kaddoura, az unesco természettudományi főigazgatóhelyettese. budapesti tartózkodása alatt fogadta őt római rudolf, a kulturális kapcsolatok intézete elnöke, szarka károly külügyminiszter-helyettes, láng istván, a magyar tudományos akadémia főtitkár-helyettese, a magyar unesco bizottság alelnöke és fülöp józsef, a központi földtani hivatal elnöke, a magyar unesco bizottság természettudomány albizottságának elnöke. /mti/

14.25/p

--
-23-

bb.26. elutazott hazánkból a szovjet pártmunkás küldöttség
mm/p pr hgy

1977. szeptember 12.

elutazott budapestről a szovjet pártmunkásküldöttség, amely az mszmp kb meghívására ivan bogynak, az szkp kb tagjának, moldávia kommunista pártja központi bizottsága első titkárának vezetésével tartózkodott hazánkban.

a delegációt a ferihegyi repülőtéren kovács antal, az mszmp kb tagja, a kb osztályvezetője bucszattatta. jelen volt v.j. pavlov, a szovjetunió magyarországi nagykövete./mti/

-.-

bb.27. budapestre érkezett a nszep pártmunkásküldöttsége

mm/p pr hgy

1977. szeptember 12.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának meghívására hétfőn budapestre érkezett a német szocialista egységpárt központi bizottságának pártmunkás küldöttsége günter ehrensberger-rel, a központi bizottság póttagjával a terv-és pénzügyi osztály vezetőjével az élen.

a küldöttséget a ferihegyi repülőtéren párdi imre, a központi bizottság tagja, a kb osztályvezetője fogadta. jelen volt gerhard reinert, az ndk budapesti nagykövete./mti/

-.-

bb.28. benke valéria varsóba utazott

mm/pr/p hgy

1977. szeptember 12.

benke valéria, az mszmp politikai bizottságának tagja, a társadalmi szemle szerkesztő bizottságának elnöke pártküldöttség élén varsóba utazott. a delegáció részt vesz a szocialista országokban megjelenő testvér folyóiratok szerkesztősegeinek tudományos tanácskozásán, amelynek témája: „a nagy októberi szocialista forradalom és korunk,„./mti/

-.
-24-

14.30/p

Tóth

bb 29. gyenes andrás fogadta carlos romerot

mm/ny pr hgy

1977 szeptember 12.

gyenes andrás, az mszmp központi bizottságának titkára hétfőn fogadta carlos romerot, a kolumbiai kommunista párt politikai bizottságának tagját, a központi bizottság titkárát, aki pihenés céljából tartózkodik hazánkban.

a szívélyes baráti légkörű találkozón kölcsönösen tájékoztatták egymást pártjuk helyzetéről, tevékenységéről, áttekintették a két párt együttműködését és véleményt cseréltek a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom időszerű kérdéseiről.

a megbeszélésen részt vett nagy gábor, a kb külügyi osztályának helyettes vezetője./mti/

-.-

bb 30. budapestre érkezett a vietnami hazafias front küldöttsége

s/ny pr hgy

1977 szeptember 12.

a hazafias népfront országos tanácsának meghívására hétfőn hivatalos látogatásra hazánkba érkezett a vietnami hazafias front küldöttsége tram buu kiem-nek, a vhf kb elnökségi tagjának vezetésével. a küldöttséget molnár béla, a hnf országos tanácsának titkára fogadta. jelen volt nguyen phu soai, a vietnami szocialista köztársaság budapesti nagykövete.

a hnf belgrád rakparti székházában megkezdődtek a tárgyalások a két küldöttség között./mti/

-.-

bb 34. üdvözlőtávirat

s/ny pr hgy

1977 szeptember 12.

losonczy pál, az elnöki tanács elnöke táviratban üdvözölte luiz cabralt, bissau-guinea köztársaság államtanácsának elnökét az ország nemzeti ünnepe alkalmából./mti/

-.-

14.40/ny

Tóth

-25-

bb 31. a nemzetközi munkaügyi hivatal főigazgatójának tárgyalásai

tr/ny sl hgy

1977 szeptember 12

francis blanchard, a nemzetközi munkaügyi hivatal főigazgatója budapesten tárgyalásokat folytatott dr. trethon ferenc munkaügyi miniszterrel hazánk és a nemzetközi munkaügyi szervezet közötti kapcsolatok továbbfejlesztéséről. áttekintették, hogy milyen módon lehetséges a foglalkoztatottság, a korszerű szociális ellátás és más munkaügyi területeken a magyar tapasztalatokat a hivatal segítségével a fejlődő országoknak átadni, illetőleg az aktuális munkaügyi problémák megoldásában a nemzetközi munkaügyi szervezetben felgyülemlett tapasztalatokat hasznosítani.

francis blanchard-t fogadta gáspár sándor, a szakszervezetek országos tanácsa főtitkára, huszár istván, a minisztertanács elnökhelyettese, puja frigyos külügyminiszter és kallós ödön, a magyar kereskedelmi kamara elnöke.

megtárgyalták hazánk és a nemzetközi munkaügyi szervezet kapcsolatait, a szakszervezetek és a szocialista vállalatok vezetőinek szerepét ebben a tevékenységben.

elutazása előtt francis blanchard a magyar sajtó házában találkozott magyar újságírókkal és válaszolt kérdéseikre, valamint ellátogatott a székesfehérvári kossuth mezőgazdasági termelőszövetkezetbe.

a nemzetközi munkaügyi hivatal főigazgatója elutazott hazánkból. bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. trethon ferenc munkaügyi miniszter./mti/

--

bb.32. befejeződött lahti város küldöttségének pécsi látogatása

vid/p fm

1977. szeptember 12.

pécsett hétfőn befejezte egyhetes látogatását a finnországi lahti testvérváros küldöttsége.

/folyt. köv./
14.35/p

-26-

101500

bb.32. /befejeződött.....folyt/p

a két város vezetői véleményt cseréltek a kapcsolatépítés új formáiról. különösen a sport- és a kulturális élet területén látják ennek lehetőségeit. az elképzeléseket, terveket rövidesen mindkét város vezető testülete elé terjesztik jóváhagyásra. a finn testvérváros egyik kívánsága, hogy szeretnének bemutatni egy illúziós-dramát, s várják a pécsi balettet is. mindkét részről szorgalmazzák a tanuló ifjúság érdeklődésének felkeltését pécs, illetve lahti iránt./mti/

--

bb.33. „hangverseny-iskola”, munkásoknak - a szombathelyi szimfónikusok évadnyitó társulati ülése

vid/p fm

1977. szeptember 12.

125 hazai és külföldi koncertet ad a most induló évadban a szombathelyi szimfónikus zenekar, - közölték hétfőn az együttes évadnyitó társulati ülésén. a nemrég függetlenített zenekar országos filharmóniával közös és önálló koncertsorozatokkal lép hangversenydobogóra. szombathelyen, a bartók teremben két felmőtt, továbbá általános iskolai, középiskolai és szakmunkásképző bérletek közül lehet válogatni. ezenkívül sárvár és körmend zeneszerető közönsége is rendszeresen hallgathatja meg helyben az együttes előadásait. a koncerteken neves hazai és külföldi kar- mesterek és szólisták működnek közre.

folytatja a zenekar sikeres „hangverseny-iskoláját”, is. a zenei nevelésnek e nemzetközi érdeklődést kiváltó formáját is bérleti rendszerben bonyolítja. munkás- és szakmunkástanuló hallgatóival fokozatosan kedvelteti meg a komoly zenét./mti/

--

bb.36. verseny zsebszámítógépekkel miskolcon

vid/p fm hgy

1977- szeptember 12.

~~helyben~~ zsebszámítógépes versenyt rendeztek miskolcon, a mészborso megyei székházában. a versenyen - amelyet a vezetés- és szervezéstudományi társaság rendezett - a megye üzemeiből és vállalataitól érkezett mintegy huszonöt közgazdász és mérnök vett részt.

a versenyzők a miskolci nehézipari műszaki egyetem matematikai tanszéke által kidolgozott példákat oldották meg. a géppel végzett számítás lehetővé tette, hogy egy-egy feladat elkészítésénél a szellemi munka hatékonysága akár százszorosára is növekedjék. a rendezők arról is képet kaptak, hogy a munkát gyorsító eszközök a megye vállalatainál, a szakemberek körében mennyire terjedtek el./mti/

14.50/p

--
-27-

101500

bb 35. egyetemi, főiskolai tanévnyitók

t dg/tr/ny pr hgy

1977 szeptembj 12.

a marx károly közgazdaságtudományi egyetem 2.200 nappali és megközelítően ugyanennyi esti és levelező hallgatója számára hétfőn ünnepélyesen megnyílt a tanév. berend t. iván rektor beszédében utalt arra, hogy az egyetem 30 éves jubileumának küszöbéhez érkezett. az 1977-78-as tanév befejezése egybeesik a volt józsef nádor műszaki egyetem közgazdasági fakultása önálló közgazdaságtudományi egyetemmé szervezéséről szóló rendelet kibocsátásának 30. évfordulójával. a három évtized alatt az önálló egyetemen mintegy 20.000-en fejezték be tanulmányaikat, s a korábbi 100-200-zal szemben ma 400 oktató, kutató munkatárs működik az intézményben. a 30 év alatt a tudományos publikációk száma megközelítette a 8 ezret, s ebből ezer tankönyv, monográfia volt. az írásoknak közel a fele az utolsó 10 évben látott napvilágot.

a jubileumra tavasszal nemzetközi tudományos ülészekon emlékeznek.

a közgazdaságtudományi egyetem^{ny} az idén 500 nappali, valamint több mint ezer esti és levelező tagozatos elsőéves hallgató kezd meg tanulmányait. ünnepélyes fogadalomtételük után hagyományos aktusra került sor, koszorút helyeztek el az egyetem névadójának az aulában lévő szobrán.

a tanévnyitó ünnepélyen nyújtotta át a rektor 12 közgazdász-nak az aranydiplomát.

megnyílt a tanév a budapesti tanítóképző főiskolán is. különböző tagozatain összesen 1200 elsőéves hallgató kezdte meg tanulmányait és meghaladja az ezret a felsőbb évfolyamos hallgatók száma is. tanítóképző intézményben egyidejűleg ennyi leendő szakembert hazánkban még nem képeztek. a nyitó ünnepélyen - amelyen részt vett király andrásné, a budapesti pártbizottság titkára - fodor józsef főigazgatóhelyettes hangsúlyozta, hogy a főiskola az elmúlt években is mindig fokozott terheket vállalt a pedagógushiány enyhítése érdekében. korábban indították be az óvónőkészítő, majd a tanítóképző esti tagozatát, az idei tanévtől pedig speciális tagozaton is képeznek tanítókat. az ide felvett 200 fiatal egy évig nappali hallgatóként tanul, ezt követően tanítani kezdenek és tanulmányaikat levelezőton fejezik be.

/folyt köv/
14.53/ny

-28-

16³⁰

bb 35. / egyetemi...folyt/ny

a képzés kiteljesedésével változtak a tárgyi feltételek is. a bezerédi utcai volt egészségügyi szakközépiskola épületét a tanítóképző kapta.

a tanévnyitón adták át az elmúlt tanévben végzetteknek az okleveleket. a főiskola júniusban 193 új tanítót és 322 óvónőt bocsátott ki. kétszázötvenkét 50, 60, illetve 75 éve végzett pedagógus kapott arany-, gyémánt-, illetve vasdiplomát.

a magyar gyógypedagógiai oktatás megindulásának 175. évfordulójára emlékeznek az idén az oktatásügy. a bárczi gusztáv gyógypedagógiai tanárképző főiskolán a tanévet hétfőn dr. lányi miklósné főigazgatóhelyettes nyitotta meg. a főiskola először az idén adott diplomát a szociális szervezőknek, akik a többi között gyermekvédő intézetekben dolgoznak. második éve folyik kísérletként szomato-pedagógus képzés. az itt végzők a gyógypedagógiai intézményekben mozgássérült gyermekekkel foglalkoznak. a tanévnyitón 114 elsőéves hallgató tett fogadalmat, köztük négy mongol és egy-egy chilei, illetve szudáni diák./mti/

--

bb.37. sokrétűen fejlődnek a magyar-csehszlovák kapcsolatok

i tf gk pr 1l hgy

1977. szeptember 12.

kiegyensúlyozottan, jól fejlődnek a magyar-csehszlovák kapcsolatok. legutóbb 1974 áprilisában találkozott a két ország párt- és kormányküldöttsége prágában. a magyar szocialista munkáspárt xi. kongresszusán gustáv husák, csehszlovákia kommunista pártjának xv. kongresszusán kádár jános vezetésével vett részt pártküldöttség. a csehszlovák szövetségi gyűlés elnökének 1976. évi magyarországi látogatása bővítette a törvényhozó testületek együttműködését. a legutóbbi miniszterelnöki találkozón - 1976 áprilisában - lubomir strougal és lázár györgy a két ország gazdasági együttműködésének kérdéseit tekintette át.

/folyt.köv./
15.10/1l

- 29 -

16³⁰

bb 35. egyetemi, főiskolai tanévnyitók

t dg/tr/ny pr hgy

1977 szeptembjr 12.

a marx károly közgazdaságtudományi egyetem 2.200 nappali és megközelítően ugyanennyi esti és levelező hallgatója számára hétfőn ünnepélyesen megnyílt a tanév. berend t. iván rektor beszédében utalt arra, hogy az egyetem 30 éves jubileumának küszöbéhez érkezett. az 1977-78-as tanév befejezése egybeesik a volt józsef nádor műszaki egyetem közgazdasági fakultása önálló közgazdaságtudományi egyetemé szervezéséről szóló rendelet kibocsátásának 30. évfordulójával. a három évtized alatt az önálló egyetemen mintegy 20.000-en fejezték be tanulmányaikat, s a korábbi 100-200-zal szemben ma 400 oktató, kutató munkatárs működik az intézményben. a 30 év alatt a tudományos publikációk száma megközelítette a 3 ezret, s ebből ezer tankönyv, monográfia volt. az írásoknak közel a fele az utolsó 10 évben látott napvilágot.

a jubileumra tavasszal nemzetközi tudományos ülészekon emlékeznek.

a közgazdaságtudományi egyetem^{on} az idén 500 nappali, valamint több mint ezer esti és levelező tagozatos elsőéves hallgató kezd meg tanulmányait. ünnepélyes fogadalomtételük után hagyományos aktusra került sor, koszorut helyeztek el az egyetem névadójának az aulában lévő szobrán.

a tanévnyitó ünnepélyen nyújtotta át a rektor 12 közgazdász-nak az aranydiplomát.

megnyílt a tanév a budapesti tanítóképző főiskolán is. különböző tagozatain összesen 1200 elsőéves hallgató kezdte meg tanulmányait és meghaladja az ezret a felsőbb évfolyamos hallgatók száma is. tanítóképző intézményben egyidejűleg ennyi leendő szakembert hazánkban még nem képeztek. a nyitó ünnepélyen - amelyen részt vett király andrásné, a budapesti pártbizottság titkára - fodor józsef főigazgatóhelyettes hangsúlyozta, hogy a főiskola az elmúlt években is mindig fokozott terheket vállalt a pedagógushiány enyhítése érdekében. korábban indították be az óvónőképző, majd a tanítóképző esti tagozatát, az idei tanévtől pedig speciális tagozaton is képeznek tanítókat. az ide felvett 200 fiatal egy évig nappali hallgatóként tanul, ezt követően tanítani kezdenek és tanulmányaikat levelezőton fejezik be.

/folyt köv/
14.53/ny

-28-

16³⁰

bb 35. / egyetemi...folyt/ny

a képzés kiteljesedésével változtak a tárgyi feltételek is. a bezerédi utcai volt egészségügyi szakközépiskola épületét a tanítóképző kapta.

a tanévnyitón adták át az elmúlt tanévben végzetteknek az okleveleket. a főiskola júniusban 193 új tanítót és 322 óvónőt bocsátott ki. kétszázötvenkét 50, 60, illetve 75 éve végzett pedagógus kapott arany-, gyémánt-, illetve vasdiplomát.

a magyar gyógypedagógiai oktatás megindulásának 175. évfordulójára emlékezik az idén az oktatásügy. a bárczi gusztáv gyógypedagógiai tanárképző főiskolán a tanévet hétfőn dr. lányi miklósné főigazgatóhelyettes nyitotta meg. a főiskola először az idén adott diplomát a szociális szervezőknek, akik a többi között gyermekvédelmi intézetekben dolgoznak. második éve folyik kísérletként szomato-pedagógus képzés. az itt végzők a gyógypedagógiai intézményekben mozgássérült gyermekekkel foglalkoznak. a tanévnyitón 114 elsőéves hallgató tett fogadalmat, köztük négy mongol és egy-egy chilei, illetve szudáni diák./mti/

--

bb.37. sokrétűen fejlődnek a magyar-csehszlovák kapcsolatok

i tf gk pr il hgy

1977. szeptember 12.

kiagyensúlyozottan, jól fejlődnek a magyar-csehszlovák kapcsolatok. legutóbb 1974 áprilisában találkozott a két ország párt- és kormányküldöttsége prágában. a magyar szocialista munkáspárt xi. kongresszusán gustáv husák, csehszlovákia kommunista pártjának xv. kongresszusán kádár jános vezetésével vett részt pártküldöttség. a csehszlovák szövetségi gyűlés elnökének 1976. évi magyarországi látogatása bővítette a törvényhozó testületek együttműködését. a legutóbbi miniszterelnöki találkozón - 1976 áprilisában - lubomír strougal és lázár györgy a két ország gazdasági együttműködésének kérdéseit tekintette át.

/folyt.köv./
15.10/il

- 29 -

16³⁰

bb. 37./sokrétien folyt./11

a pártkapcsolatok rendszeresek és széles körűek, az együttműködés munkatervük alapján történik. pártjaink ideológiai együttműködését megállapodás szabályozza.

több magyar megyének, városnak van testvérkapcsolata csehszlovák partnerével, ezenkívül vállalatok, intézmények is közvetlen együttműködésben állnak egymással. szivélyes és munka jellegű a viszony a két ország szakszerveeti és ifjúsági mozgalmai, illetőleg tömegmozgalmi között.

ami a gazdasági kapcsolatokat illeti: dinamikusan fejlődnek a magyar-csehszlovák gazdasági és tudományos-műszaki együttműködési kapcsolatok. a magyar-csehszlovák barátsági és műszaki tudományos együttműködési vegyes bizottság eredményesen dolgozik a kapcsolataink további bővítésén. hazánk külkereskedelmi forgalmából csehszlovákia mintegy 8 százalékkal részesedik, s ezzel harmadik helyen áll szocialista partnereink sorában: Magyarország részesedése a csehszlovák külkereskedelemből 5-6 százalék, ami a szocialista partnerek között a negyedik helyet jelenti. a kétoldalú külkereskedelmi forgalmunk volumene az elmúlt tervidőszakban /1971-1975-ben/ a tervezett 7 százalékos ütemet meghaladóan átlagosan évi 13 százalékkal fejlődött, összességében öt év alatt - a tervezett 2.1 milliárd rubel helyett - 2.6 milliárd rubelt jelentett. az 1976-80-as évekre szóló hosszulejratu egyezmény a forgalom 35-37 százalékos növelését irányozza elő. az új hosszulejratu egyezmény biztosítja a magyar népgazdaságnak szükséges nyers- és alapanyagok, energiahordozók szállítását, főképpen mezőgazdasági termékek, kisebb részben nyers- és alapanyagok ellenében. a forgalom növelésében tekintélyes tételt jelentenek a két ország gépiparának termékei.

a két ország párt- és kormányküldöttségének 1974. évi tárgyalásain a gazdasági együttműködés fő területeiként a közúti járműgyártást, a mezőgazdasági gépgyártást, a gyengeáramu ipart, a szerszámgépgyártást és a vegyipart jelölték meg: és sikerült is jó eredményeket elérniük e területeken. erősödött a két ország integrációs kapcsolata az energetika területén. Magyarország is, csehszlovákia is részt vesz a kgst országok egyesített energiarendszerének kiépítésében, egyezményt írtak alá a két ország energiarendszerének összekapcsolására levice - göd és győr-podunajské biskupice térségében. megállapodás jött létre az adria kőolajvezeték magyarországi szakaszának megépítéséről.
/folyt.köv./

- 30 -

15.20/11

Nr 16

bb. 37./sokrétien 2. folyt./11

gyümölcsözözen fejlődik a mezőgazdasági és élelmiszeripari együttműködés: ez a növénytermesztés terén például gabona, illetőleg kukorica és árpa, valamint takarmányok és vetőmagvak szállítását, cseréjét jelenti: az állattenyésztésben kiterjed a különféle biopreparátumok és oltóanyagok közös kutatására, előállításuk termelészakosítására, nemkülönben mezőgazdasági beruházások tervezésére: az élelmiszeriparban pedig - a termék-szakosítási lehetőségeket kihasználó - választékcsereben realizálódik.

kiemelkedő vállalkozás a magyar-csehszlovák együttműködésnek a gabcikovo-nagymarosivizlépcsőrendszer, amelynek megépítésére és majdani üzemeltetésére egyezmény aláírása várható. kedvező a helyzetkép a határvizekkel - ezek tisztaságának megőrzésével - kapcsolatos együttműködésben. 1976-ban a két ország új vízügyi egyezményt írt alá, s közös hosszutávú programot dolgoztak ki a határvizek tisztaságának védelmére.

a kulturális kapcsolatok kedvezően alakultak és tovább fejlődtek az elmúlt időszakban. a kulturális csere alapját az 1976-80-as időszakra aláírt ötéves munkaterv jelenti. az együttműködésben kiemelkedő esemény volt az 1976-ban Magyarországon megrendezett csehszlovák kultúra napjai rendezvénysorozata. a magyar kultúra napjait ugyancsak sikeresen rendezték meg ez év elején csehszlovákiában. ismeretes, hogy budapesten „csehszlovák kultúra,, működik, s várható, hogy 1978 első felében sor kerül prágában is magyar kulturális intézet megnyitására.

együttműködésünk eredményes területei még egyebek között az oktatásügy, a tömegtájékoztatás és az idegenforgalom is. a turizmus egyébként folyamatosan élénk a két ország között; 1976-ban csaknem 4 millió csehszlovák állampolgár járt Magyarországon és 1.6 millió magyar látogatott csehszlovákiába. ez azt jelenti, hogy a csehszlovákiából érkezők a magyar turistaforgalomnak körülbelül 40, a Magyarországról odautazók csehszlovákia turistaforgalmának mintegy 25 százalékát képviselik. itt lehet megemlíteni, hogy nemrégiben rajkán új, közös üzemeltetésű határátkelő állomást nyitottunk meg./mti/

.-

- 31 -

15.25/11₂₀

Nr 16

bb.38. katonai küldöttség utazott Lengyelországba

tr/rj pr hgy

1977. szeptember 12.

kárpáti ferenc vezérőrnagy, a magyar néphadsereg politikai főcsoportfőnöke, miniszterhelyettes - wódzimierz sawczuk vezérezredesnek, a lengyel néphadsereg politikai főcsoportfőnökének meghívására - hétfőn katonai küldöttség élén hivatalos baráti látogatásra Lengyelországba utazott. /mti/

--

bb. 39. főiskolai kollégiumot avattak egerben

vid/fm/rj hgy

1977. szeptember 12.

144 személyes kollégiummal gazdagodott az egeri ho si minh tanárképző főiskola. az almagyar dombon 60 millió forintos költséggel felépült létesítményt hétfőn adták át rendeltetésének.

dr. garamvölgyi károly oktatási miniszterhelyettes ünnepi beszédében elismeréssel szólt a heves megyei tanácsi építőipari vállalat dolgozóinak példás helytállásáról, akik a tervezett határidő előtt négy hónappal, kifogástalan minőségben építették fel kollégiumot.

ezzel egy időben készült el az almagyar dombon az épületek fűtését szolgáló gázvezeték is, amelynek révén korszerűsítették a város legmagasabban elhelyezkedő lakónegyedének fűtését is.

az avatóünnepségen dr. garamvölgyi károly kitüntetésekkel adta át az építésben élenjáró dolgozóknak. /mti/

--

15.30 rj

-32 -

W H

bb. 40. chilei szolidaritási gyűlés pacsán

vid/fm/rj -cz

1977. szeptember 12.

hétfőn chilei szolidaritási gyűlést tartottak a zala megyei pacsa községben. a fa- és vegyipari szövetkezet műhelycsarnokában rendezett gyűlésen simon ferenc, a szövetkezet pártszervezetének titkára emlékezett meg a chilei nép harcairól, majd felszólalt ricardo mundaca, a chilei antifasiszta bizottság tagja. /mti/

--

bb. 41. felhasználható 17.00 óra után!

délszláv nemzetiségi klub dunaujvárosban

vid/fm/rj -cz

1977. szeptember 12.

délszláv nemzetiségi klub alakult hétfőn dunaujvárosban, a munkás művelődési központban. a kohászváros építésén kezdettől több tucat délszláv nemzetiségű család is dolgozott, amelyek települtek a városban és a környékbeli községekben

a klub elsősorban a szerb-horvát nyelv gyakorlását, oktatását, a nemzetiségi népművészeti hagyományok, népszokások ápolását gyűjtését tűzte ki célul. /mti/

--

bb. 42. felhasználható 18 órakor!

az oroszlanói bányász szocialista brigádok is hozzájárulnak a városuk fejlődéséhez

vid/fm/rj -cz

1977. szeptember 12.

az oroszlanóiak az idén már több mint 4 millió forint értékű társadalmi munkával járultak hozzá városuk fejlődéséhez és ebben nagy szerepük volt a bányász szocialista brigádoknak. a város vezetői hétfőn az eredményekről és a további feladatokról táncskoztak a brigádvezetőkkel. különösen nagyra értékelték az új létesítmények - például a fedettuszoda, a hő-távvezeték - építéséhez nyújtott segítséget. hozzájárultak a fejlődéshez az olyan „kisebb, „ munkák is, mint a járdák építése, a játszóterek kialakítása, a város káptalanfüredi uttorótáborának bővítése. /folyt.köv./

15.40 rj

-33 -

W H

bb. 42. / az orosz lányi... 1. folyt./rj

a tanács vezetői az év hátralévő részére is elsősorban a nagy létesítmények építéséhez kérték a szocialista brigádok segítségét. emellett az „egy üzem - egy iskola”, mozgalomban, valamint a lakóterületi munkában is számítanak közreműködésükre. a brigádvezetők elmondották, hogy sokat javult a társadalmi munkák szervezése, de kérték a tanácsot, hogy erre az eddiginél is nagyobb figyelmet fordítsanak. az a vélemény alakult ki, hogy még szélesebb rétegeket lehetne mozgósítani, de ehhez még nagyobb körben kell a város fejlesztési terveit ismertetni. /mti/

--

bb. 43. e m b a r g ó: 18 óráig!

üdvözlő távirat

s/rj pr

1977. szeptember 12.

puja frigyes külügyminiszter és phoun sipraseuth, a laoszi népi demokratikus köztársaság miniszterelnök helyettese és külügyminisztere kölcsönösen táviratban üdvözölte egymást a két ország közötti diplomáciai kapcsolatok felvételének 15. évfordulója alkalmából. /mti/

--

bb. 44. hatékonyabb nemzetközi együttműködés a fehérjehiány enyhítésére - nemzetközi tanácskozás készthelyen

vid/fm/rj -cz

1977. szeptember 12.

a hazai tudományos kutatók munkájának elismerése és egy nemzetközi sikert aratott új magyar találmány iránti érdeklődés jutott kifejezésre azon a nemzetközi tanácskozáson, amelyet hétfőn nyitottak meg készthelyi agrártudományi egyetemen.

/folyt.köv./

15.40 rj

-34 -

bb. 44. /hatékonyabb... 1. folyt./rj

a magyar mikrobiológiai társaság mykológiai szakosztálya, valamint a magyar orvostudományi társaságok és egyesületek szövetsége rendezésében 22 ország 150 szaktekintélye vesz részt a négynapos eszmecsere. a három összefoglaló referátumon kívül 67 előadás hangzik el az ételmezésben és a környezethigiéniában. fontos szerepet játszó élesztő és élesztőszerű gombák kutatásáról.

x x x

az élesztő és az élesztőszerű gombák hasznos szerepe egyre bővül az ipari termelésben való tudatos felhasználással. korunk tudományos-technikai forradalma nemcsak a tradicionális ételmezési és gyógyászati iparágakat, hanem a hulladékanyagokból termelt takarmányélesztők előállítását is kifejlesztette. az emberiség fenyegető fehérjehiányának enyhítésére újabb előtérbe került az ásványolajból nyerhető, úgynevezett petrol-élesztő szerepe. a tudományág elismerést kiváltó továbbfejlesztéseként tartják számon az új magyar szabadalmat, az úgynevezett vepex eljárást. /vegetable protein extract/, amely-lyel megoldották a növényi présle fehérje kivonása utáni élesztősítést, ennek az eljárásnak kettős szerepe van: további anyagokat hasznosít, ugyanakkor környezethigiéniái szerepe is jelentős. az élesztők károsító hatása közismert. az ipari és mezőgazdasági anyagok romlása, bomlása az emberre, állatra és a növényzetre káros lehet, betegséget idézhet elő.

ezek a körülmények ösztönözték a világ szakembereit, hogy létrehozzák a nemzetközi élesztőkutatási koordinációs bizottságot. a legnagyobb nemzetközi tudományos szervezési intézmények képviselőiben alakult bizottságnak Magyarország is tagja. a mostani, sorrendben 5. kongresszuson a taxonómia, az ökológia, a szerológia és az immunológia komplex tárgykörében folytatnak eszmecsere. az előadók az élesztőfajok rokonságáról, megkülönböztetésük és azonosítások módjáról, a bioszférában való előfordulásukról, környezethigiéniái hátrányairól, továbbá az étel-miszeriparban betöltött jelentőségéről számolnak be.

a szovjet kutatók az élesztőnek az egy sejt fehérjetermelésében betöltött szerepét ismertetik. az egyesült államok tudományos képviselői az élesztők osztályozásáról, a magyar szakemberek pedig a szénhidrátok hasznosításáról tartanak előadást. /mti/

--

15.50 rj

-35 -

bb.45. a szerkesztőségek figyelmébe!

pr/rj -cz

szeptember 11-én bb. 20-as számú hírünkben tudósítottunk hajnal anna józsef attila díjas költő temetéséről.

az utolsó bekezdést visszavonjuk, helyette az alábbiakat kérjük felhasználni:

ezt követően németh g. béla józsef attila díjas irodalomtörténész mondott búcsubeszédet, majd hajnal annát férjével - az 1974-ben elhunyt keszi imre íróval - közös nyughelyen hantolták el.
/mti/

--

bb. 47. Losonczi pá

s/rj pr -cz

1977. szeptember 12.

az elnöki tanács elnöke, Lázár György, a minisztertanács elnöke és apró Antal, az országgyűlés elnöke fogadta dr. Rosta Lászlót hazánkban a török köztársaságba akkreditált rendkívüli és meghatalmazott nagykövétét, aki a közeljövőben utazik állomáshelyére.
/mti/

--

bb.46. egyetemi, főiskolai tanévnyitó ünnepségek

vid/ö/rj fm -cz

1977. szeptember 12.

hétfőn ünnepi tanácsülésen megnyitották az 1977/78-as tanévet a gödöllői agrártudományi egyetemen. dr. Pethő György rektora vázolta az új tanév feladatait, majd ötven éves kiemelkedő szakmai működésük és közmegebecsülésre méltó magatartásuk elismeréseként négy agrármérnöknek aranydiplomát adott át. az első évesek eskütétele után átnyújtották négy agrármérnöknek és mezőgazdasági gépészmérnöknek a Péter Károly emlékérmét. a kitüntetést a mindvégig kiemelkedő tanulmányi eredményt elért, példamutató politikai és erkölcsi magatartást tanúsító végzett hallgatók számára alapították. a gödöllői agrártudományi egyetemen és a hozzá tartozó gyöngyösi mezőgazdasági főiskolán 1743 hallgató közöttük 279 első éves végzi tanulmányait az új tanévben. közöttük 18 külföldi diák ismerkedik az agrártudományokkal.
/folyt.köv./

16.00 rj

-36 -

bb. 46. /egyetemi... 1. folyt./rj

ugyancsak hétfőn a szegedi egyetemek központi épületének aulájában tartották meg a józsef attila tudományegyetem tanévnyitóját. dr. Rácz János oktatási rektorhelyettes köszöntötte az ünnepség résztvevőit, köztük a különböző karokra beiratkozott több mint 700 első éves hallgatót. az intézmény valamennyi évfolyamán az idén 3.706-an - tanulnak, köztük jugoszláv, kubai, libanoni és vietnami diákok. a rektorhelyettes szólott arról, hogy jelentős összeget fordítottak az oktatás feltételeinek korszerűsítésére. az új tanévben kezd meg működését az oktatástechnikai laboratórium, amely a hatékonyabb tanárképzést szolgálja. az egyetemi hallgatók étkeztetésének javítására több ezer adagos konyha és nagy étterem készült el az újszegedi városrészben, ahol a korábbi években több egyetemi kollégium épült.

a kaposvári tanítóképző főiskola a Dorottya szállóban tartotta a tanévnyitót, amelyen dr. Várkonyi Imre főigazgató köszöntötte a 312 új elsőéves hallgatót, akik közül 104 az idén létesített szekszárdi kihelyezett tagozaton kezd meg tanulmányait. így a nappali tagozaton összesen 600, a levelezőn 350 hallgatója van a főiskolának. az új tanév feladatainak ismertetése után két hallgató kapta meg a népköztársaság tanulmányi ösztöndíját a következő oktatási évre. ezt követően Érfalvy Ferenc főigazgatóhelyettes gyémánt-, és vasdiplomákat adott át az 50, 60, illetve 65 évvel ezelőtti végzett nevelőknek.
/mti/

tanévnyit

--

bb. 48. ifjúsági és gyermekirodalom az ndk-ból - kiállítás az ndk centrumban
t/ds/rj pr -cz

1977. szeptember 12.

ifjúsági és gyermekirodalom az ndk-ban címmel 9 ndk könyvkiadó fiatal korosztálynak szóló köteteit felsorakoztató tárlat nyílt hétfőn az ndk kulturális és tájékoztató központban.

a kiállításon bemutatott 700 kiadványt - meséket, mondákat, képekonyveket, regényeket, elbeszéléseket, ismeretterjesztő könyveket - az elkövetkező napokban, hetekben az ndk centrum üzletében meg is vásárolhatják az érdeklődők. a szeptember 23-ig szombat és vasárnap kivételével 10-18 óráig megtekinthető tárlatot Reimar da:hnhardt, a berlini Kinderbuchverlag irodalmi vezetője nyitotta meg. ezután az érdeklődők a Reimar da:hnhardtal és Peter Brock ifjúsági íróval rendezett kerekasztalbeszélgetésen tájékozódtak az ndk ifjúsági könyvkiadóinak tevékenységéről.
/mti/

--

16.05 rj

-37 -

18

bb. 49. megbízólevél átadás

tr/jr pr -cz

1977. szeptember 12.

Losonczi pál, az elnöki tanács elnöke hétfőn fogadta francisco de assis grieco rendkívüli és meghatalmazott nagykövetet a brazil szövetségi köztársaság új magyarországi nagykövetét, aki átadta megbízólevelét.

a megbízólevél átadásánál jelen volt cseterki lajos, az elnöki tanács titkára és garai róbert külügyminiszterhelyettes.
/mti/

-. -

bb. 50. niels matthiasen

kná/rj pr -cz

1977. szeptember 12.

dán kulturális és környezetvédelmi miniszter vezetésével küldöttség érkezett hétfőn hazánkba, pozsgay imre kulturális miniszter meghívására. a vendégeket a ferihegyi repülőtéren pozsgay imre és rónai rudolf a kulturális kapcsolatok intézetének elnöke, továbbá a külügyminisztérium és a kulturális minisztérium vezető munkatársai fogadták. jelen volt henrik h. haxthausen, a dán királyság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete. /mti/

-. -

bb. 51. magyar-ndk kereskedelmi napok győrött

vid/fm/rj -cz

1977. szeptember 12.

a győri kis-duna áruházban hétfőn megnyitották a magyar-ndk kereskedelmi napokat. a győri áfész- és a karl marx-stadti centrum áruház csereegyezmény keretében bonyolítják le a nagyszabású árubemutatóval egybekötött kereskedelmi napokat.

az esemény egyúttal áruházi hét megnyitását is jelentette, amelynek idején hat millió forint értékű ndk-gyártmányú áru várja a vásárlókat a győri kis-duna áruházban. a győri áfész viszonzásként két hét múlva rendez magyar kereskedelmi napokat illetve az áruházi hetet karl marx-stadtban. /mti/

-. -

16.20 rj

-38 -

He 18

bb. 52. szabadságot a hős chilei népnek! - pedagógusok szolidaritási nagygyűlése budapesten

t/tf/s/rj pr -cz

1977. szeptember 12.

chilei szolidaritási nagygyűlést rendezett hétfőn budapesten, a csengery utcai fáklya klubban a pedagógusok szakszervezetének központi vezetősége, az országos béketanács és a magyar szolidaritási bizottság. az elnökségben helyet foglalt kiss károly, az mszmp kp tagja, a szot alelnöke, kornidesz mihály, az mszmp kb osztályvezetője, garamvölgyi károly oktatási miniszterhelyettes, csürös zoltán, a pedagógusok szakszervezetének elnöke is.

sütő gyulának az obt titkárának megnyitó szavai után orbán sándorné, a pedagógusok szakszervezete központi vezetőségének titkára mondott beszédet. felidézte, hogy négy éve, 1973. szeptember 11-e óta van hatalmon chileben pinocchet tábornok, aki a katonai egységek lázadó vezetőivel fasiszta puccsot hajtott végre. feloszlatta a parlamentet, törvényen kívül helyezte a népi egység pártjait, a szakszervezeteket. politikai ellenfeleivel szemben a terror, a kiválgatást, a fizikai megsemmisítést alkalmazza. ez a bíróság nélküli eljárás, megtorlás mindenkire - a gyermekekre is - kiterjed. meggyilkoltak 50 ezer kommunistát és más hazafit, mintegy 30 ezret pedig koncentrációs táborokba zártak. ma is sok haladó gondolkodású embert, közéleti személyiséget, szakszervezeti vezetőket tartanak a börtönökbe, és két és félezerre becsülik az eltüntetettek számát.

- a magyar nép, így a pedagógusok csaknem 200 ezres serege is cselekvő és aktív szolidaritást vállal chile sokat szenvedett népével. hazánk a többi szocialista országgal együtt mindent megtesz a chilei nép harcának megsegítésére. a magyar népköztársaság felüggesztette mindennemű kapcsolatát a fasiszta pinocchet-rendszerrel, segítjük és segítjük az üldözött chilei kommunistákat, hazafiakat, haladó személyeket. amíg a junta közbelépése nem akadályozta meg, hazánk élelmiszerszállítmányokat juttatott el a szenvedő chilei népnek. minden lehetőséget megteremtünk, hogy a magyarországon élő chileiek számára a mi hazánk amennyire csak lehet, pótolja saját hazájukat, biztosítva számukra mindazokat a lehetőségeket, amelyeket a magyar állampolgároknak biztosítunk.
/folyt.köv./

16.25 rj

-39 -

He 18

bb. 52. / szabadságot... 1. folyt./rj

pedagógusaink őszinte szeretettel nevelik a chilei kisgyermeket, tanítják őket, foglalkoznak velük, hogy minél jobban biztosítsák számukra hazájuktól távol is a gyermekkor örömeit.

befejezésül a szónok hangsúlyozta, hogy harcában a chilei nép - amely most a fasiszta terror ellen küzd - számíthat a proletárinternacionalizmusra, a szovjetunió, a szocialista országok, a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalom világszerte megnyilvánuló szolidaritására, köztük a magyar népköztársaság minden állampolgárára, szakszervezeteink a magyar pedagógusok aktív segítő tömegeire. a chilei haladó erőkkel és a világ békét szerető hatalmas tömegeivel együtt követeljük: szabadságot a hős chilei népnek!

felszólalt a nagygyűlésen tomar solis, a magyarországi chilei antifasiszta bizottság elnöke is.

a nagygyűlés résztvevői a chilében történtek miatt mélyeséges aggodalmukat és felháborodásukat két táviratban fejezték ki, az egyiket genfbe juttatják el az ensz emberi jogok bizottságának, a másikat augusto pinochet tábornoknak küldi santiago de chile-be. /mti/

--

bb. 54. miklós imre államtitkár

gg/rj pr -cz

1977. szeptember 12.

az állami egyházügyi hivatal elnöke hétfőn fogadta a. bicskovot, a szovjetunió-beli evangéliumi szövetség főtitkárát, az európai baptista szövetség elnökét és m. zsidkovot, a moszkvai baptista gyülekezet lelkesét, akik a magyarországi szabadegyházak tancsa meghívására tartózkodnak budapesten. /mti/

--

16.55 rj

-40 -

ka 11

bb. 53. dr. olof sundby

gg/rj pr -cz

1977. szeptember 12.

uppsalai érsek meghívására hivatalos látogatásra svédországba utazott dr. káldy zoltán püspök vezetésével a magyarországi evangélikus egyház delegációja. /mti/

--

bb. 55. huszonöt éves a komárom megyei könyvtár

vid/rj fm -cz

1977. szeptember 12.

megalakulásának 25. évfordulóját ünnepelte hétfőn tatabányán a józsef attila komárom megyei könyvtár. a negyedszázad alatt könyvtárában 120.000 kötetre növekedett és csaknem 8.000 a beiratkozott olvasók száma. a megyei könyvtár irányításával nemrégiben befejeződött a hálózatfejlesztés és ma már komárom megye lakosságának 75 százaléka korszerű könyvtárba járhat olvasnivalóért. a jubileumi ünnepeken elismeréssel szóltak a megye közművelődési vezetői a könyvtár kezdeményezéseiről, új szolgáltatásairól, amellyel tatabánya-újváros szellemi központjává vált. többek között zenés-irodalmi esteket, szakmai ankétokat, találkozokat - évente 160 rendezvényt - szerveznek a könyvtár helyiségeiben. megkülönböztetett figyelemmel foglalkoznak a szocialista brigádokkal, s ennek eredményeként évről évre nő a rendszeresen olvasó fizikai munkások száma. ugynevezett „brigádhétfők”, -re hívják meg a brigádtagokat a könyvtárba és tájékoztatják őket azokról a rendezvényekről, új szolgáltatásokról, amelyeket a munkások részére kulturális vállalatok teljesítéséhez állítottak össze. új kölcsönzési rendszerek bevezetésével, széles körű helytörténeti kutatásokkal és sokféle publikáció kiadásával egyúttal tudományos műhellyé is vált a komárom megyei könyvtár.

/mti/

--

17.00 rj

-41 -

ka 11

bb. 56. szófiába utazott az operaház társulata

k/km/fe/rj pr -cz

1977. szeptember 12.

hétfőn Lukács Miklós igazgató vezetésével elutazott szófiai vendégszereplésére a magyar állami operaház 300 tagú társulata. a művészek a „magyar zene napjai bulgáriában, című rendezvénysorozaton vendégszerepelnek szeptember 13 és 18 között a szófiai nemzeti operaházban. az első előadáson szeptember 13-án erkel hunyadi László-ját mutatják be a bolgár főváros közönségének. szeptember 14-én és 16-án Verdi Lombardok című zenedramája kerül színre, 15-én és 18-án Puccini Turandotjával lépnek a közönség elé. a magyar operatársulat mostani vendégszereplésével először mutatkozik be a baráti országban. /mti/

--

bb. 57. Tóth Dezső

kná/rj pr -cz

1977. szeptember 12.

kulturális miniszterhelyettes vezetésével küldöttség utazott hétfőn Bulgáriába, a magyar zene napjai szeptember 12- és 19 között tartandó rendezvényeire. a delegáció bucsuztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent Vladimir Videnov, a bolgár népköztársaság budapesti nagykövete. /mti/

--

bb. 58. veterántalálkozó a magyar partizán szövetségben

t/da/rj pr -cz

1977. szeptember 12.

Szovjet háborús veteránok 32 tagú turistacsoportjával rendezett veterántalálkozót hétfőn a magyar partizán szövetség. a II. világháború idején hazánkban harcoló egykori partizánokat, katonákat, uszta Gyula, a magyar partizán szövetség főtitkára üdvözölte. /mti/

--

-42 -

17.08 rj

17.11

bb. 62. Claude Lightfoot

gg/rj -cz

1977. szeptember 12.

az amerikai egyesült államok kommunista pártja politikai bizottságának tagja, az MSZMP KB Társadalomtudományi Intézetében előadást tartott az amerikai egyesült államok helyzetéről a baloldali haladó társadalmi mozgalmak fejlődésének időszerű kérdéseiről. /mti/

--

bb. 61. hazaérkezett Törökországból a magyar gazdasági küldöttség

i/sl/gg/rj ie -cz

1977. szeptember 12.

Drecin Józsefnek, az országos tervhivatal elnökhelyettesének vezetésével hétfőn hazaérkezett Törökországból a magyar küldöttség, amely részt vett az izmiri vásár magyar napján, találkozott a város polgármesterével és a kerületi kormányzóval, Drecin Józsefet Ankarában fogadta a török tervhivatal elnöke, az energiaügyi, az ipari és a kereskedelmi minisztérium államtitkára, akikkel a magyar-török kereskedelmi és gazdasági kapcsolatokról tárgyalt. Isztambulban a kereskedelmi és iparkamarák vezetőivel találkozott és a két ország cégei közötti együttműködésről folytatott eszmecsere. /mti/

--

bb. 63. megkezdődött a magyar-mongol kormányközi bizottság ülés-szaka

t/sl/gg/rj ie -cz

1977. szeptember 12.

a parlamentben hétfő délután plenáris üléssel megkezdődött a magyar-mongol gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési kormányközi bizottság XI. ülés-szaka. a két delegációt Borbándi János, a minisztertanács elnökhelyettese és t. tagcsa, a mongol minisztertanács első elnökhelyettese, a kormányközi bizottság társelnökei vezetik.

/folyt.köv./

17.15 rj

17.11

-43 -

bb. 63. / megkezdődött... 1. folyt./rj

borbándi jános üdvözlő beszédében rámutatott, hogy a két ország gazdasági kapcsolatai sokrétűek, azok jól fejlődnek. különösen jelentős együttműködés alakult ki egyes mongóliai beruházásokban, amelyek magyar közreműködéssel jöttek létre. most egyebek között az a feladat, hogy közös munkával biztosítsák a létesítmények üzemeltetésének folyamatosságát, gazdaságosságának fokozását. számottevő vízügyi, földtani és vadgazdálkodási, továbbá szakember-képzési együttműködések is kialakultak, s erőteljes törekvések vannak arra is, hogy tovább bővüljön a két ország árucseréforgalma. ehhez jó segítséget nyújt a mostani ülés is, amelyen megvonnák az eddigi eredmények mérlegét és megvitatják a további közös teendőket.

t. ragcsa válaszában nagy elismeréssel szólt a mongol gazdasági élet fejlesztéséhez nyújtott magyar műszaki-gazdasági támogatásról, s szólt arról, hogy a magyar közreműködéssel létrejött mongol üzemekben növekszik a munka hatékonysága, javul a termékek minősége. ehhez a nagy októberi szocialista forradalom 60. évfordulójára kialakult munkaverseny is hozzájárul, amelyet mongólia dolgozói a csepeli dolgozók kezdeményezéséhez kapcsolódva indítottak. hangsúlyozta, hogy jó lehetőségek vannak a magyar és mongol minisztériumok, vállalatok közötti kapcsolatok kiépítésére, illetve elmélyítésére. a mostani ülésen feltárják majd az együttműködés további fejlődésének lehetőségeit.

a beszédek után megkezdődött a napirendi pontok tárgyalása. áttekintik az előző ülés óta végzett munkát, megvizsgálják az 1977. évi árucseréforralmi és fizetési jegyzőkönyvben foglaltak végrehajtásának menetét és a további együttműködés kérdéseit. /mti/

--

-44 -

17.20 rj

10/15

bb. 60. magyar-amerikai gazdasági tanácskozás

i/sl/kné/rj ie -cz

1977. szeptember 12.

hétfőn, a magyar kereskedelmi kamara székházában megkezdődött a magyar-amerikai gazdasági tanács háromnapos plenáris ülése. a gazdasági tanács, amelyet 1975-ben magyarország és az egyesült államok kereskedelmi kamarája alapított, felváltva ülészik budapestben és washingtonban.

a plenáris ülést kallós ödön, a kamara elnöke és philip m. kaiser, az egyesült államok budapesti nagykövete nyitotta meg. a vitaindító előadást török istván külkereskedelmi miniszterhelyettes tartotta, válaszolva a magyar gazdasági élet fejlesztésének útjait. külön vizsgálta a milyen lehetőségek vannak az amerikai cégeknek arra, hogy e fejlesztő munkája bekapcsolódjanak. hangsúlyozta, hogy a tartós termelési és értékesítési kapcsolatokat tartjuk fontosnak, s a magyar állam készséggel támogatja a két ország vállalatainak közvetlen kapcsolatait.

william frenzel, köztársasági párti kongresszusi képviselő, a kongresszus ügyrendi bizottsága kereskedelmi albizottságának tagja hozzászólásában legfontosabb célként említette, hogy a két ország egymás közötti kereskedelmére terjesszék ki a legnagyobb kedvezmény elvét. addig is azonban, amíg a fennálló nehézségek miatt erre nem kerül sor, az adott körülmények között a gazdasági, a vállalati szakembereknek a maguk eszközeivel kell eredményeket elérniük.

délután szakmai szekciókban folytatták a tanácskozást. megvizsgálták hogy milyen együttműködési és üzleti lehetőségek kínálnak a gyógyszeripar, a gyógyászati eszközök-gyártás a mezőgazdaság és élelmiszeripar, az elektrótechnika, a híradástechnika és a számítástechnika i iparterületén.

kedden folytatódik a tanácskozás. /mti/

--

-45 -

17.30 rj

10/15

bb. 59. elhunyt reile géza, kecskemét város nyugalmazott tanácselnöke

vid fm il cz

1977. szeptember 12.

reile géza, kecskemét város nyugalmazott tanácselnöke, az mszmp városi bizottságának tagja tragikus hirtelenséggel elhunyt, reile géza baján 1918-ban született, s a felszabadulás óta tevékeny részese volt a közigazgatásnak, a településfejlesztési tevékenységnek. 1950-ben vaskuton választották tanácselnökké, 1954-től kiskunhalason töltött be hasonló tisztséget, majd 1961-től 1973-ig - nyugalomba vonulásáig - bács-kiskun megye székhelyének kecskemétnek volt tanácselnöke. Irányításával kezdődött meg az agrár város iparosodása, a település urbanizálása. ez utóbbiért kapta meg az urbanisztikai társaság arany emlékérmét. munkásságát számos kiüntetéssel is elismerték.

reile géza temetése szeptember 15-én 16 órakor lesz a kecskeméti városi köztemetőben.

az mszmp kecskeméti városi bizottsága kecskemét város tanácsa./mti/

--

bb. 64. magyar-svájci szakszervezeti megbeszélések

tr ie il cz

1977. szeptember 12.

gáspár sándor, a szot főtitkára hétfőn fogadta a svájci szakszervezeti szövetségnek /sgb/ dr. richard müller alelnök vezetésével hazánkban tartozkodó küldöttségét. tájékoztatták egymást országaik szakszervezeti mozgalmának helyzetéről, feladatáról, s eszmecserét folytattak a nemzetközi szakszervezeti mozgalom időszerű kérdéseiről. megállapodtak a szot és az sgb hivatalos kapcsolatainak létrehozásában és további ápolásában, valamint egymás tevékenységének célkitűzéseinek megismerésében a munka során szerzett tapasztalatok cseréjében.

délután péter jános, az országgyűlés alelnöke fogadta a küldöttséget és tájékoztatta az országgyűlés munkájáról, a jelenleg napirenden lévő kérdésekről./mti/

--

17.30/il

46 -

18

bb. 65. szüret az alföldön

vid fm il cz

1977. szeptember 12.

telnek a hordók az alföldi pincékben. az ország legnagyobb összefüggő szőlősében, bács-kiskun megye 55 ezer hektáros ültetvényen megkezdődött a szüret. a száraz, napfényes idő nemcsak kellemessé, hangulatossá teszi a betakarítók munkáját, hanem a minőséget is javítja. az utóbbi napok melegétől édesek a bogyók: a korai érésű szőlők cukorfoka 17-18. az 50 napig tartó szüreti időben mintegy 2,2 millió mázsa bornakvaló kerül majd a présekbe. leginkább a vörös bort termő tájakon - kiskőrös, vaskút, apostag és hajós környékén - népesek a pászták, de másutt is szüretelnek. a bajai mezőgazdasági kombinát szőlősében már a kombájnok is dolgoznak a vörös bornakvaló betakarításán.

a többi kertgazdaságban is indításra várnak a szőlőszüretelő gépek. a kézi szedéssel azonban a munkaerőhöz kell igazodni, s ezért már most fogadják a társadalmi munkásokat. az ültetvények többségében még nem nyitottak utat a gépeknek, hagyományos művelésük, keskeny pásztájuak a sorok. a kombájnok ugyanis csak 3 méteres sorközökben és 60-120 centiméteres magas művelésű ültetvényeken dolgozhatnak. ennek megfelelően folyamatosan alakítják a régi ültetvényeket és telepítik az újakat. a meglévő 18 szüretelő kombájnok már van munkatere a bács-kiskun megyei szőlősökben./mti/

--

bb.66. dr. várkonyi péter államtitkár

trnj -cz

1977. szeptember 12.

a minisztertanács tájékoztatási hivatalának elnöke, aki a szovjet kormány meghívására hivatalos látogatást tett a szovjetunióban, hétfőn hazaérkezett. dr. várkonyi pétert fogadta mihail zimjanyin, az szkp kb titkára. a baráti légkörű elvtársias beszélgetésen résztvett l. zamjatin és j. tyazselnyikov, az szkp kb tagjai, valamint marjai józsef, hazánk moszkvai nagykövete. találkozott sz. g. lapin-nal, az állami televízió és rádió bizottság elnökével. az észt szovjet szocialista köztársaságban tett látogatása során fogadta őt v.i. klauszon miniszterelnök és v. vjaljasz, az észt kp kb titkára. /mti/

--

17.40 nj

-47 -

15

bb. 67. hétfőn hazaérkezett

gg/rj -cz

1977. szeptember 12.

münchenből a dr. zsögön éva egészségügyi államtitkár vezette küldöttség, amely az egészségügyi világszervezet európai területi bizottsága 27. ülészakán vett részt. /mti/

--

bb. 68. jó ütemben halad a dunai vasmű konverteres acélművének alapozása - elkészült az új oxigéngyár csarnokszerkezete

1977. szeptember 12.

vid/rj -cz

konverteres acélmű és új oxigéngyár épül a dunai vasműben 9.5 milliárd forintos beruházással. az 1.1 millió tonna évi acéltermelésű ld-konverter nagyrészt szovjet tervek alapján és szovjet berendezésekkel valósul meg. eddig 2,5 milliárd forint értékű gépészeti berendezés szállítására kötöttek szerződést a külföldi gyártó vállalatokkal és az új létesítmény üzemcsarnokaihoz, hazai gyártásból, már 4 ezer tonna acélszerkezet is beérkezett.

a nagyberuházás előkészítő szakaszában néhány kisebb üzem épületet áttelptettek és megkezdték az acélmű 200 méter hosszú, öthajós csarnokának alapozását, réselési technológiával. a különleges alapozás mintegy 80 százaléka elkészült, a részvezető beton-alapokat és a keletkező talajvíz kiszorítását 27 méter mélységig, a tervezettnél negyedévvvel korábban, az idén év végére fejezik be. közben, a jövő hónapban hozzákezdenek a folyamatos acélöntőművet és a két ld konvertert magába foglaló óriáscsarnok szerkezetének előszereléséhez.

a dunai vasmű konverteres acélművéhez új oxigéngyár is épül, amelynek 3 ezer négyzetméter alapterületű acélszerkezeti csarnoka hétfőn elkészült. folyik az oxigén és nitrogén távvezeték, a kábel-alagutak kiépítése, majd a belső szerelés. az óránként 15 ezer köbméter tiszta oxigént termelő gyár berendezéseit - 5 millió rubel értékben szintén a szovjetunió szállítja.

az 1982. végén elkészülő konverteres acélmű gépészeti és villamos-szerelése már a jövő évben megkezdődik és 1979 második felében sor kerül a konverterek egyenkénti hidegforgatására. /mti/

--

-48 -

18.10 rj

AB

bb. 69. időjárásjelentés

rj -cz

1977. szeptember 12.

a meteorológiai intézet jelenti szeptember 12-én, hétfőn este: az évszaknak megfelelő idő

előrejelzés az ország területére kedd estig: nyugat felől időnként megnövekszik a felhőzet, néhány helyen kisebb eső, záporosó lehet. megélénkül, helyenként megerősödik az északnyugati és nyugati szél. a legmagasabb nappali hőmérséklet 21-26 fok között lesz. /mti/

--

bb. 71. a salgótarjáni pedagógus kórus kitüntetése

vid/fm/rj -cz

1977. szeptember 12.

husz esztendőn át végzett magas színvonalu tevékenységéért, a kórusmozgalom nógrád megyei fellendítésében szerzett érdemeiért, valamint a béke védelmében kifejtett művészi és nevelő tevékenységéért az országos béketanács elnöksége a magyar békemozgalom emléklakettjével tüntette ki a salgótarjáni pedagógus kórust. a kitüntetést hétfőn salgótarjában hartly jánosné a pedagógus szak-szervezet nógrád megyei titkára adta át. /mti/

--

bb. 72. felhasználható 19 óra után!

orgonahangversennyel zárult a pécsi székesegyház nyári koncert-sorozata

vid/fm/rj -cz

1977. szeptember 12.

pécs híres műemlék-templomában, a négy tornyu székesegyházban, hétfőn véget ért az országos filharmónia nyári hangverseny-sorozata. a zárókoncerten gergely ferenc orgonaművész liszt-és kodály-műveket adott elő, közreműködött a pécsi palesztrina kórus hergenróder miklós karnagy vezetésével. a kitűnő akusztikájú dóm-ban mintegy ezer főnyi közönség hallgatta meg a hangversenyt. /mti/

--

-49-

18.15rdh

18.15

bb. 70. a belföldi szerkesztőség híreinek jegyzéke 13 órától
18 óráig

il cz

23. magyarországi délszlávok demokratikus szövetsége
 24. szovjet külkereskedelmi vállalatok az őszi bnv-n
 25. elutazott abdul razzak kaddoura
 26. elutazott a szovjet pártmunkás küldöttség
 27. Budapestre érkezett a nszep pártmunkásküldöttsége
 28. benke valéria varsóba utazott
 29. gyenes andrás fogadta carlos romerot
 30. vietnami hazafias front küldöttsége
 31. a nemzetközi munkaügyi hivatal főigazgatójának tárgyalásai
 32. lahti város küldöttségének látogatása
 33. a szombathelyi szimfonikusok évadnyitója
 34. üdvözlőtávirat /losoncz/
 35. egyetemi, főiskolai tanévnyitók (3. m. j. 1977.)
 36. verseny zsebszámítógépekkel (1. m. j. 1977.)
 37. magyar-csehszlovák kapcsolatok
 38. katonai küldöttség utazott Lengyelországba (3. m. j. 1977.)
 39. főiskolai kollégiumot avattak
 40. chilei szolidaritási gyűlés
 41. délszláv vezetőségi klub
 42. oroszlanyi bányász szocialista brigádok
 43. üdvözlő távirat /puja frigyos/
 44. nemzetközi tanácskozás készthelyen
 45. szerk. figy. kieg. hajnal annak temetéséről szóló hírhez
 46. egyetemi, főiskolai tanévnyitó ünnepek (4. m. j. 1977.)
 47. magyar vezetők fogadták hazánk törökországi nagykövét
 48. kiállítás az ndk-centrumban
 49. megbízólevél átadás
 50. dán küldöttség érkezett hazánkba
 51. magyar-ndk kereskedelmi napok győrétt
 52. pedagógusok chilei szolidaritási nagygyűlése
 53. evangélikus egyházi delegáció utazott svédországba
 54. miklós imre államtitkár fogadta a. bicskovot
 55. 25 éves a komárom megyei könyvtár
 56. szófiába utazott az operaház társulata
 57. kulturális küldöttség utazott bulgáriába
 58. veterántalálkozó
 59. elhunyt reille géza
 60. magyar-amerikai gazdasági tanácskozás
- /folyt.köv./

- 50 -

W 19.35

bb. 70./ belföldi ... folyt./il

61. hazaérkezett törökországból a magyar gazdasági küldöttség
 62. claude lightfoot előadása
 63. magyar-mongol kormányközi bizottság ülészsaka
 64. magyar-svájci szakszervezeti megbeszélések
 65. szüret az alföldön
 66. hazaérkezett dr. várkonyi péter
 67. hazaérkezett dr. zsögön éva
 68. jól halad az acélmű építése a dunai vasműben
 69. időjárás
 70. hírjegyzék
- /mti/

s--

bb. 73. belföldi híreink jegyzéke 18 órától zárásig

nj -cz

1977. szeptember 12.

71. a salgótarjáni pedagógus kórus kitüntetése
72. orgonahangversennyel zárult a pécsi székesegyház nyári koncertso-
rozata
73. hírjegyzék

/ az 1-es javítás a 36-os, a
2-es javítás a 35-ös,
a 3-as javítás a 38-as,
a 4-es javítás a 46-os hírre /

/mti/

--

- v é g e -

készült az mti belföldi szerkesztőségében
a szerkesztőség vezetője: bajnok zsolt
ügyeltes szerkesztő: halasi györgy
szerkesztő: koncz antal

20.45 nj

W 21.10

-51 -